

# VS-2001 Plus

BY VALORE

Version No.: V4.20160217

## Easy Install Shower Panel Installation and User Guide

Français p.18

Español p. 35



### ATTACH YOUR RECEIPT HERE

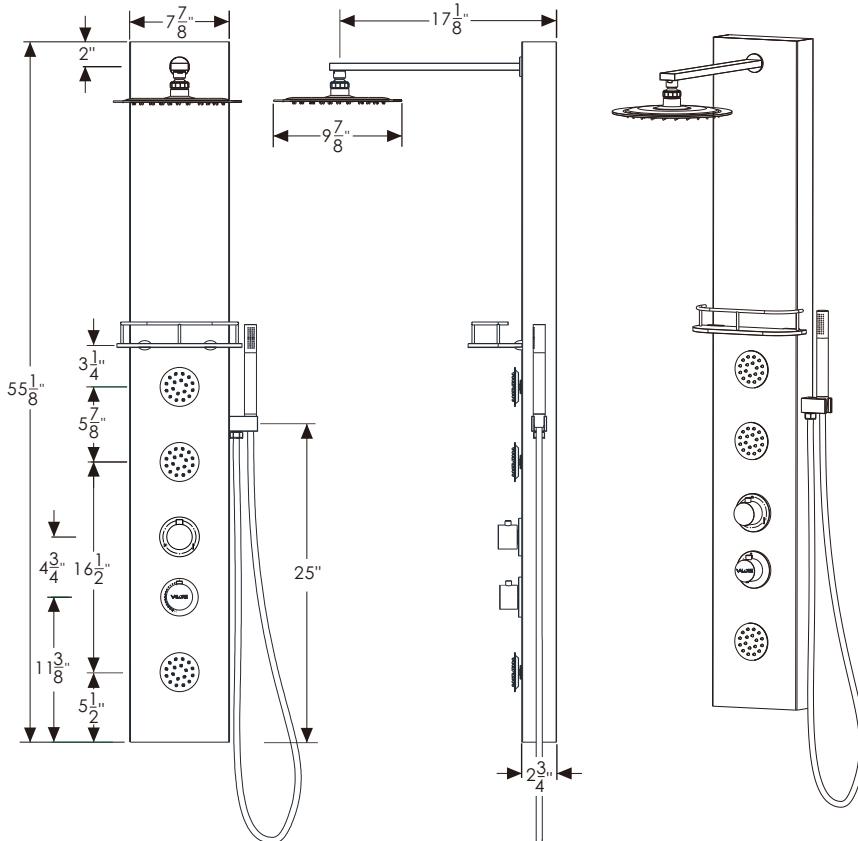
Serial Number \_\_\_\_\_

Purchase Date \_\_\_\_\_



If you have questions relating to the use, warranty, return, claims and replacement, please call: Phone: 877-551-0484 (Monday to Friday 8:30am-5:30pm PST)

## DIMENSIONS



### DIMENSIONS

- (H) 55.12" x (W) 7.88" x (D) 3"
- Hand shower hose: 59.05"
- Weight: Net: 22 lbs /Gross: 27.3 lbs

### CODE COMPLIANCE

This product is tested and certified to meet U.S. and international standards cUPC-certified

### FEATURES

- Attractive modern design
- High quality materials and construction
- "Rainfall" experience with oversized shower head
- Full stainless steel matt finished casing with nano technology fingerprint-resistant coating
- High performance brass hydro jets in chrome finish with rubber nozzles
- Rotary knob controls
- Tempered glass shelf with mount
- Durable and easy to install screw and bracket system

### SPECIAL FEATURES

#### • Ceramic Mixing Cartridges with Integral Pressure Balancing.

This shower panel is equipped with a Pressure Balance valve which conforms to UPC standards. all-in-one cartridge provides manual selection of temperature, automatic compensation for differential pressure variations, assuring unchanged temperature output.

#### • High Quality Stainless Steel Hydro Jets.

To enhance shower performance, the VS-2001 Plus shower panel comes with three (3) high quality stainless steel hydro jets. Each hydro jet is easily adjustable and has 18 silicone nozzles each. Finished in chrome to match the panels' design, these hydro jets have stainless steel construction at its base; making sure they will deliver best performance for many years.




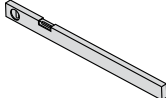



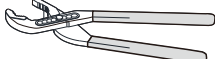

#### • Solid Brass Deluxe Hand Shower Wand.

The VS-2001 Plus also features a handshower wand made of solid brass core. This is a high quality and heavy duty type of handshower and will provide many years or handshower performance for a more enjoyable shower experience. Please always care for your handshower wand and place it on its cradle after use/when not in use. Do not leave the handshower wand dangling by its hose from the shower panel.

## IMPORTANT NOTE

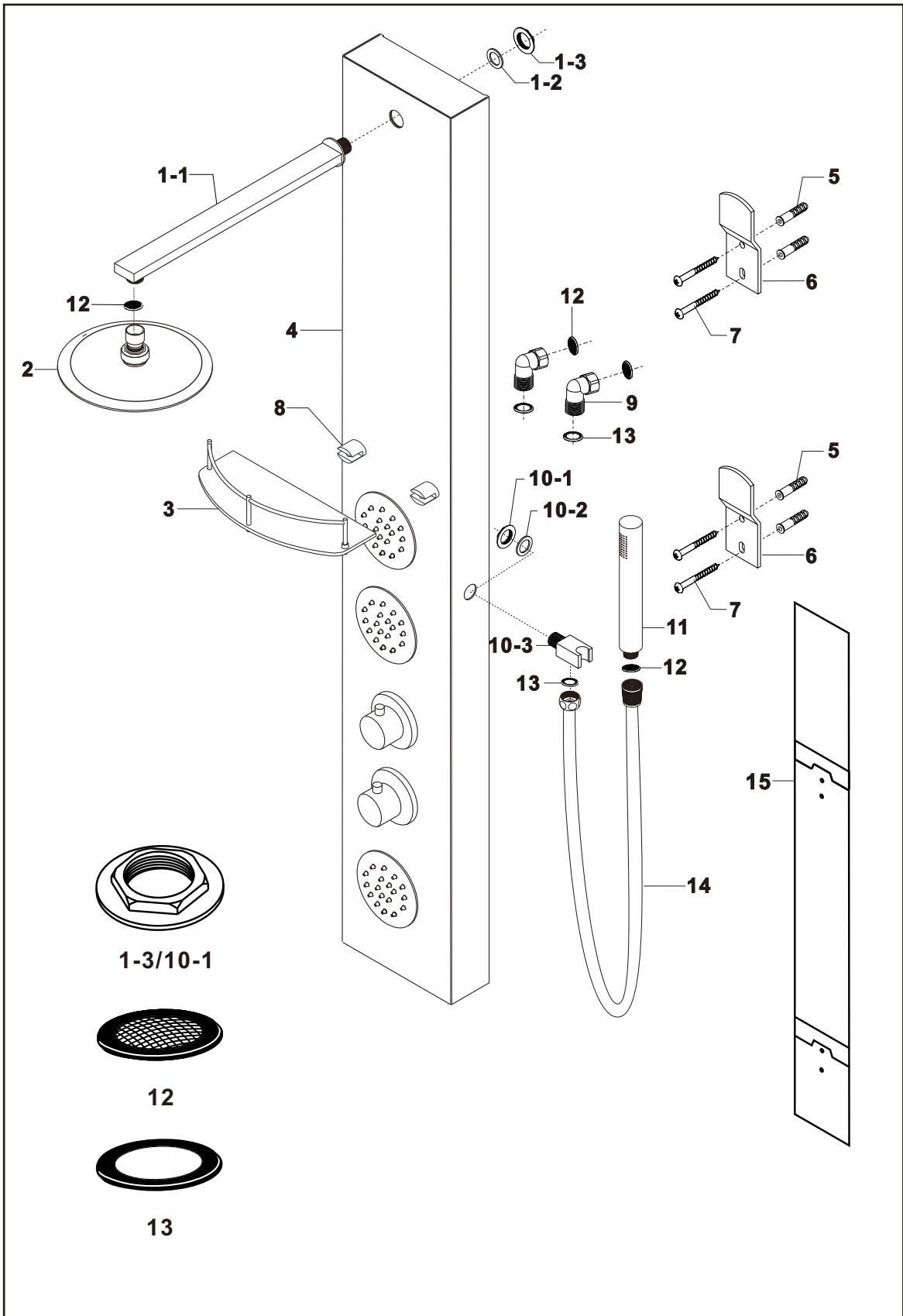
- Before and during installation, please read and familiarize yourself with all installation instructions for this product.
- Please keep all components, parts and accessories of this product away from small children and minors. During installation, all screws, tools and small parts should be supervised so that they do not fall into the hands of children.
- Use caution at all times when installing this product. Please ensure that you are physically able to perform all parts of the installation and that you have the correct tools and equipment needed.
- Before beginning, remove all wrappers and packing materials including staples and packing straps.
- Please check to ensure that all components and parts are complete.
- The Filter Gasket(12#) must be installed to protect against incoming dirt by pipework. Incoming dirt can impair the function and/or lead to damages on functional parts of the fixture. Manufacturer will not be held liable for resulting damages.
- The O Ring Gasket (#13) must be installed to prevent water leakage. Manufacturer will not be responsible or liable from any damage which results directly or indirectly from failure to installation of the O Ring Gasket.

## RECOMMENDED TOOLS FOR INSTALLATION

				
<b>Screwdriver</b>	<b>Hexagon-wrench</b>	<b>Pencil</b>	<b>Level</b>	<b>Sealing Tape</b>
				
<b>Electric Drill</b>	<b>Wrenches</b>	<b>Vice</b>	<b>Hammer</b>	

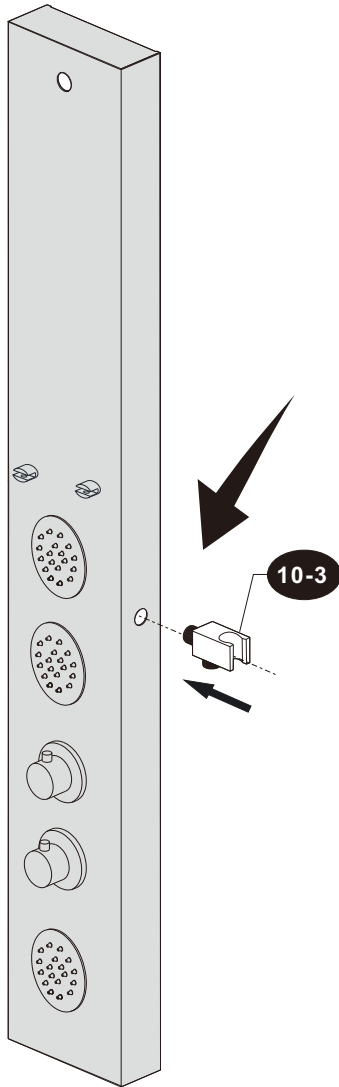
## PARTS LIST

NO.	Description	Qty
1	Shower Head Rod Assembly	1Set
2	Shower Head	1Pc
3	Glass Shelf	1Pc
4	Shower Panel Casing	1Set
5	Screw Anchor	4Pcs
6	Positioning and Support Brackets	2Pcs
7	Screws	4Pcs
8	Glass Shelf Mount	2Pcs
9	Elbow Plumbing Joint	2Pcs
10	Handshower Cradle Assembly	1Set
11	Full Brass Handshower	1Pc
12	Filter Gasket	4Pcs
13	O Ring Gasket	4Pcs
14	Handshower Hose	1Pc
15	Installation Template Guide	1Pc

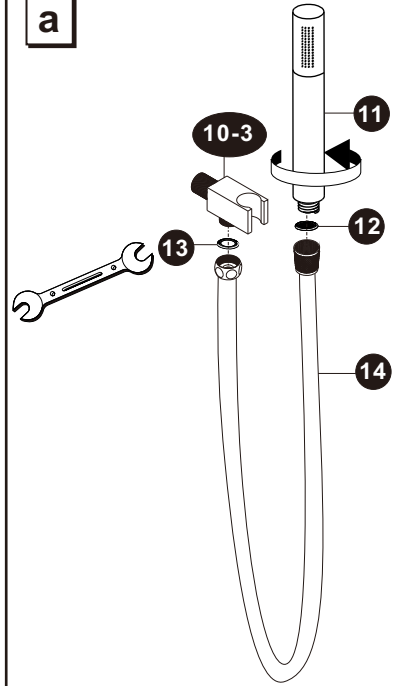


ASSEMBLY

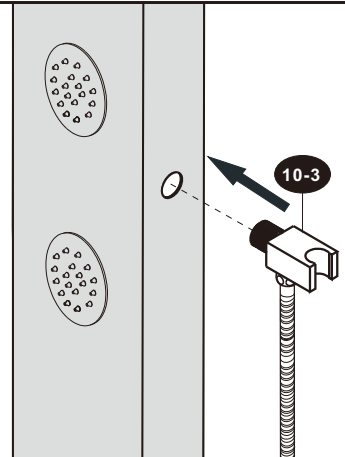
1



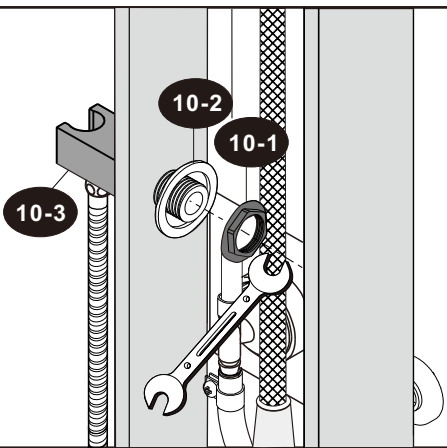
a



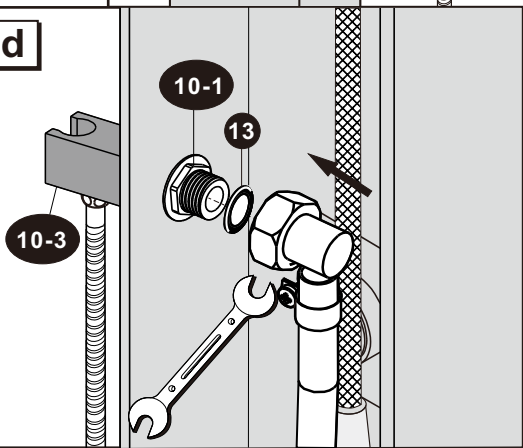
b



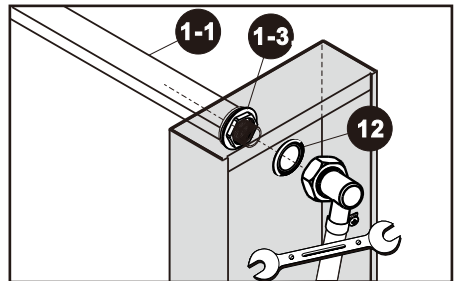
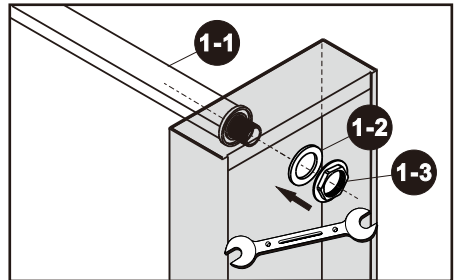
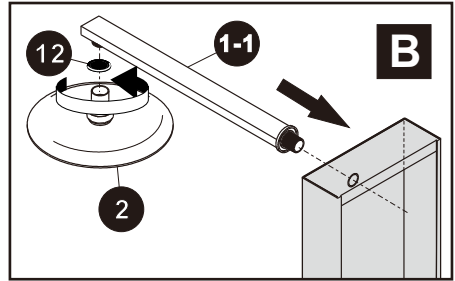
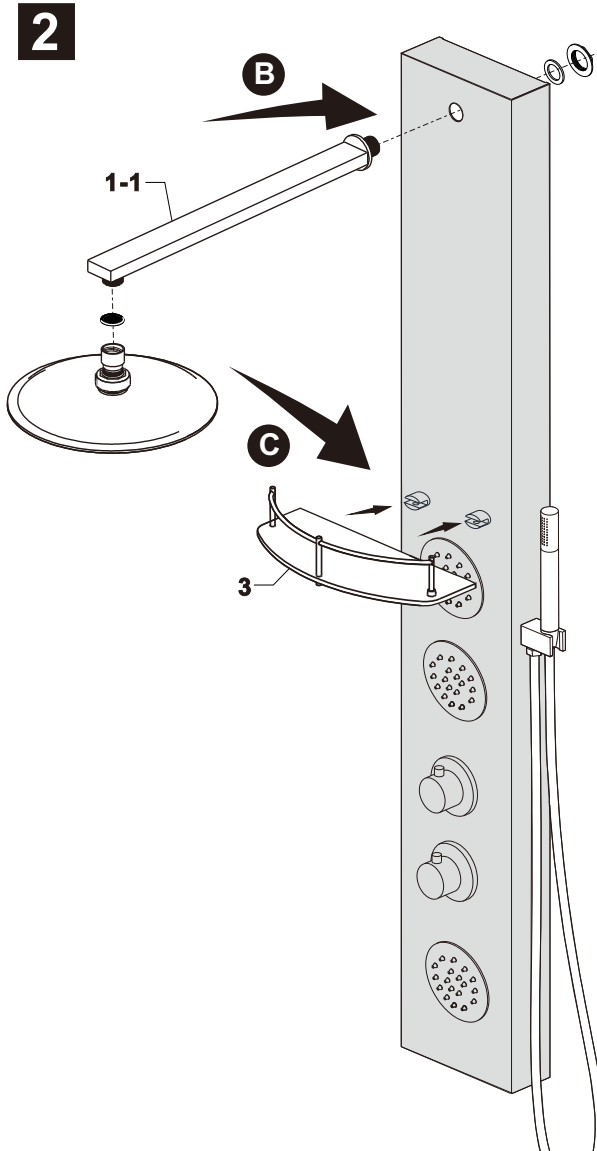
c



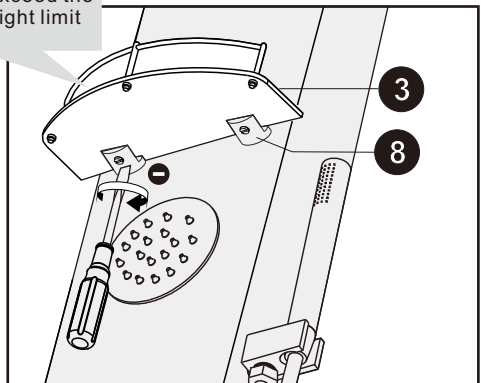
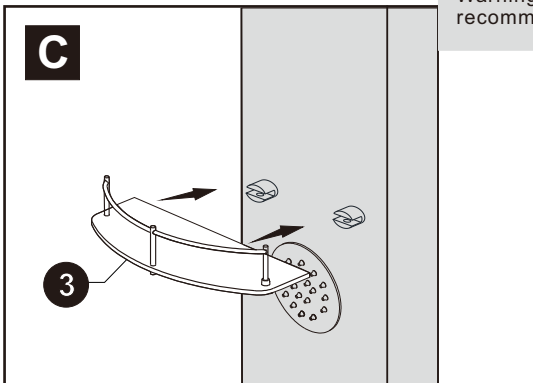
d



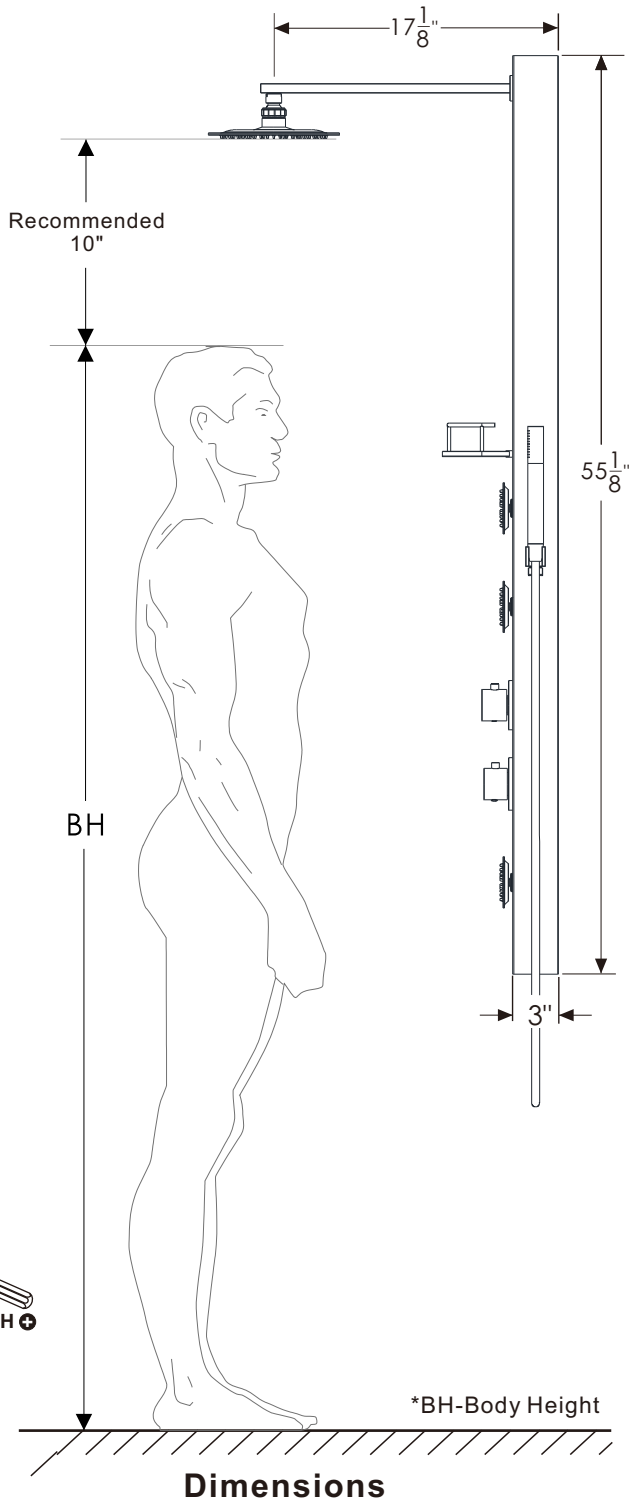
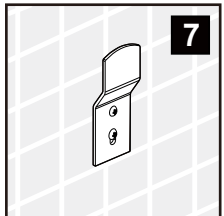
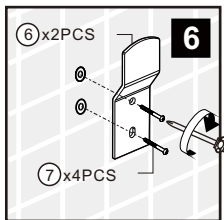
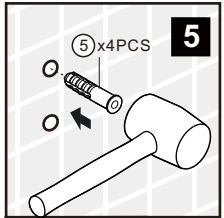
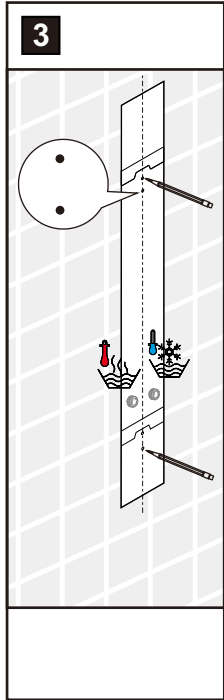
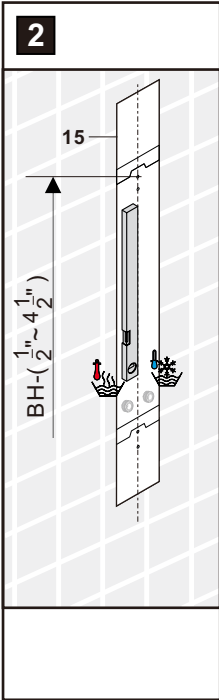
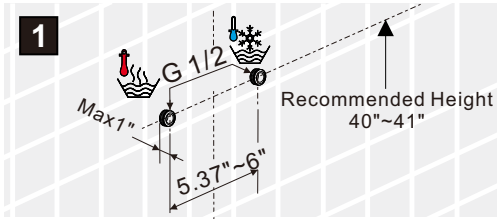
# ASSEMBLY



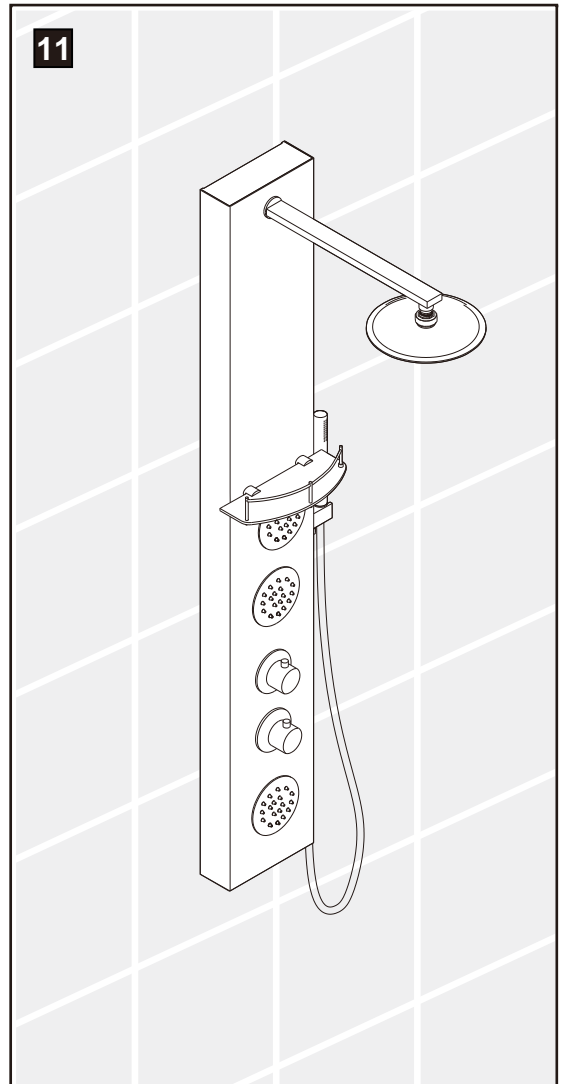
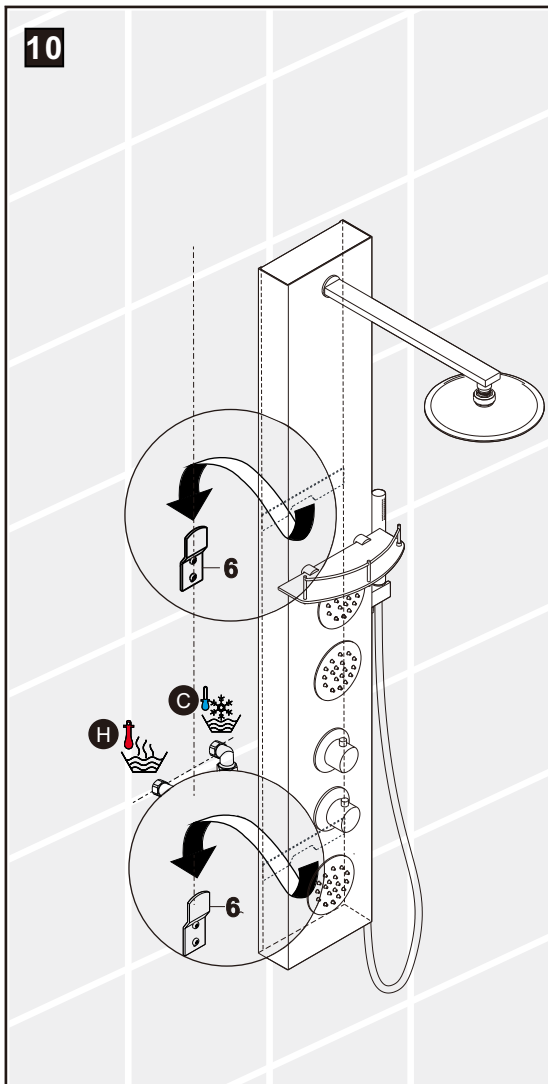
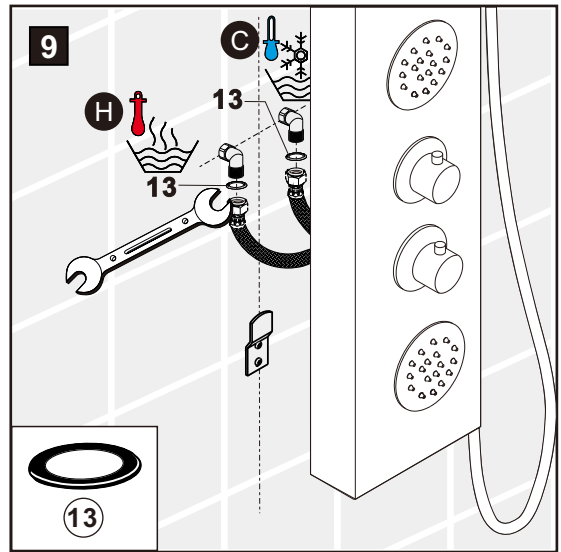
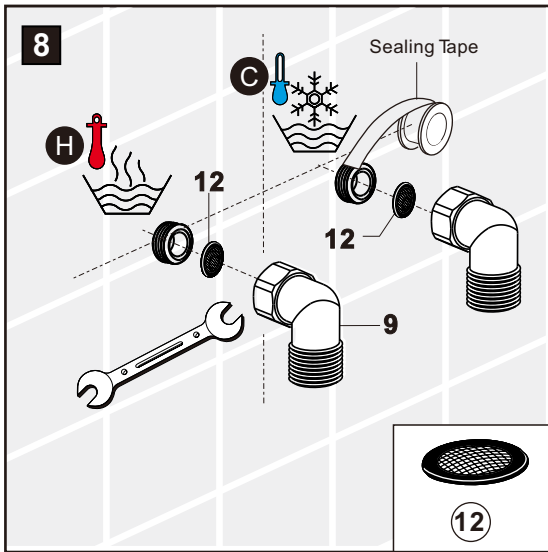
Note: The glass shelf can hold a max weight of 11 lbs. Warning! Do not exceed the recommended weight limit



# INSTALLATION INSTRUCTIONS



# INSTALLATION INSTRUCTIONS





## Technical Data

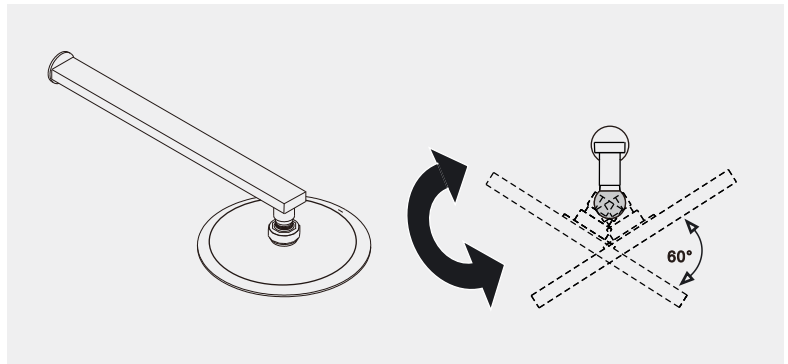
<b>Maximum operating pressure:</b>	<b>125psi</b>
<b>Recommended pressure:</b>	<b>50~80psi</b>
<b>Test pressure:</b>	<b>45psi ,125psi</b>
<b>Max. hot water temperature:</b>	<b>194 °F/90°C</b>
<b>Recommended hot water temperature:</b>	<b>93.2~107.6°F</b>
<b>Flow rate @ 80 psi:</b>	<b>&lt;2.5gpm</b>

\* For Safety, it is highly recommended that you familiarize yourself with all applicable local plumbing codes before installing this product.

## How to use shower Head and Adjustable Jet Spray Nozzles

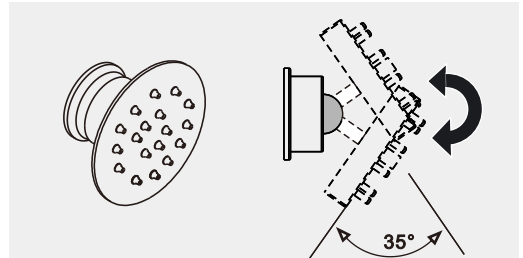
### • Shower Head

The shower head uses a ball-joint and is capable of pivoting and articulating at a base angle of 60 degrees due to ball joint

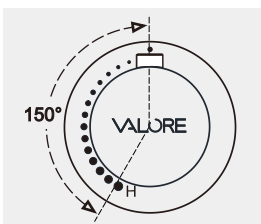


### • Adjustable Jet Spray Nozzles

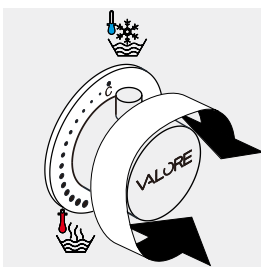
Through the ball body can be rotated 35°.



## How to use the Temperature Control Knob



**Attention:** The maximum water temperature output should be 194°F.



### How to use the Temperature Control Knob:

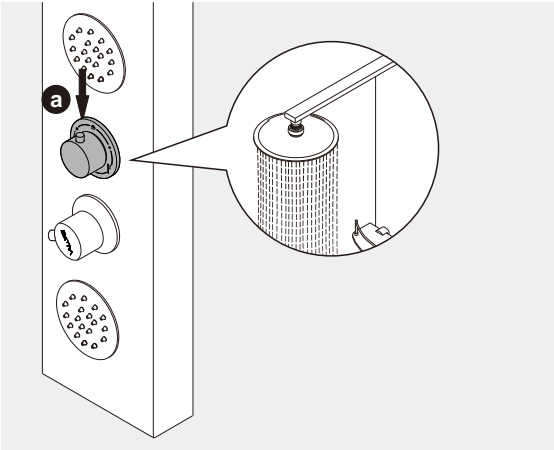
- Turn the knob counter-clockwise from the 12 o'clock position to open the valve. Continuing to turn knob counter-clockwise increases the temperature of the water; turning clockwise decreases the temperature; set the temperature as desired. Return the knob to the 12 o'clock position to close the valve.
- The maximum water temperature output should be 194°F. We recommended hot water temperature: 93.2°F to 107.6°F.

## How to use all jets

**NOTE:** Please turn on the Pressure Balancing Valve first.

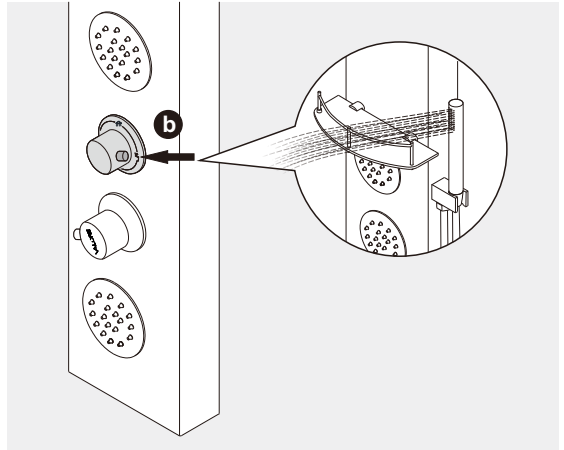
### • Shower Head Position

When the position knob is placed in "a".



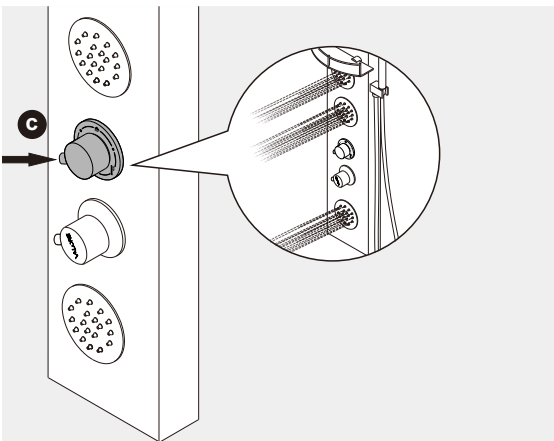
### • Hand Shower Position

When the position knob is placed in "b".



### • Spray Position

When the position knob is placed in "c".



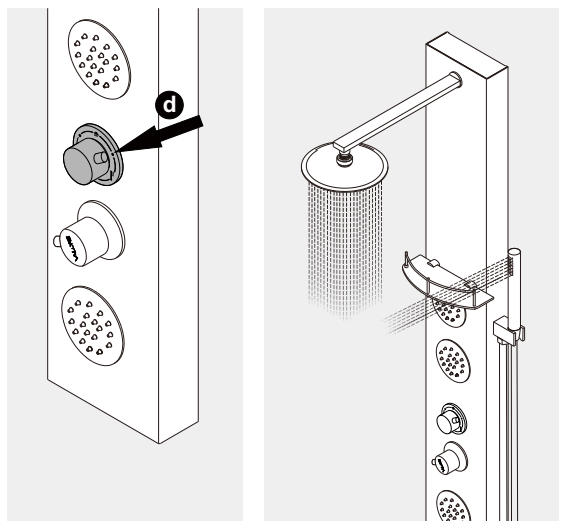
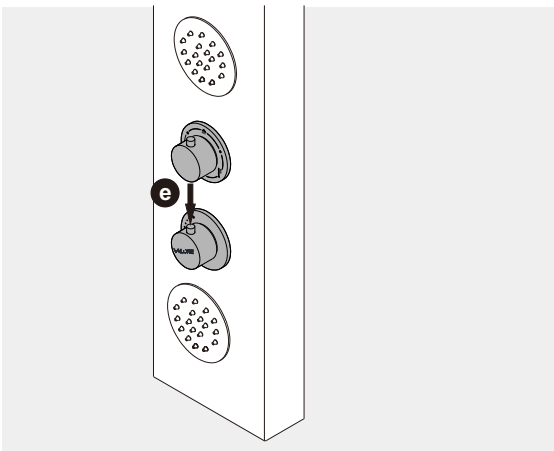
### • Two modes simultaneously

When the position knob is placed in between each dot mark, this will result in a sharing of water output between 2 operating modes. This can be used if combination of 2 modes is desired however the water output will be reduced due to sharing of water flowing through the system between those 2 operating modes.

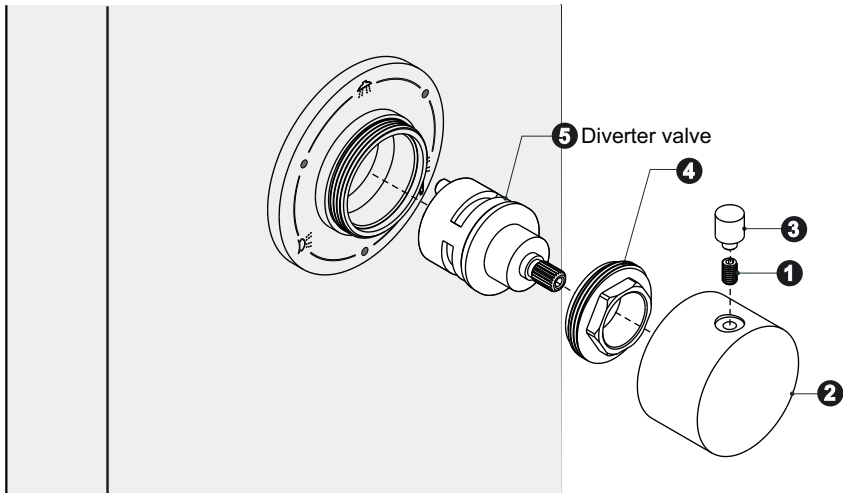
When the position knob is placed "d", the handshower and the top hydro jets will work simultaneously.

### • OFF Position

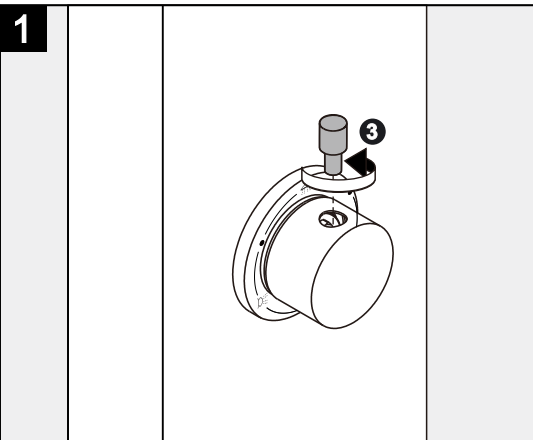
When the position knob is placed in "e".



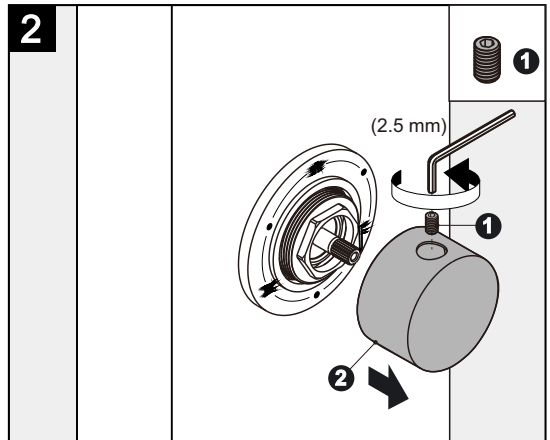
## Diverter Valve Structure



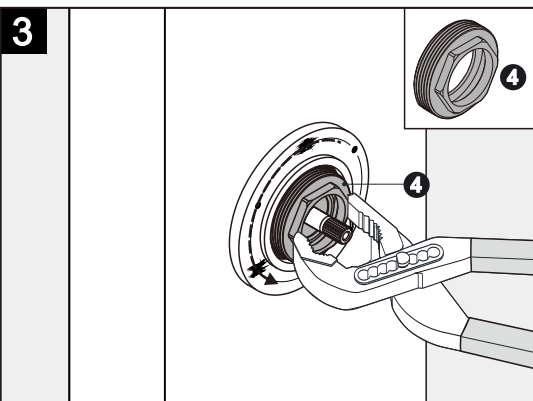
## How to Remove the Diverter Valve



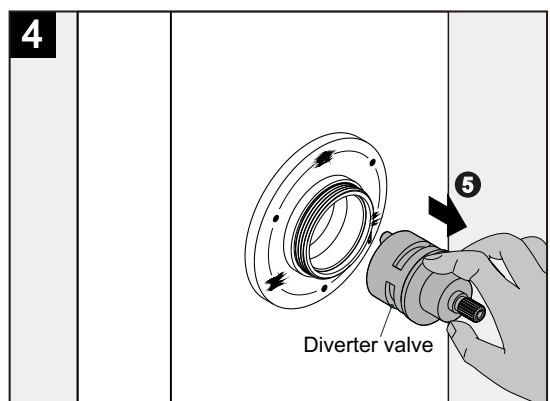
- Remove the handle to open the set screw access hole.



- Loosen the set screw (#1) from the valve stem and pull the knob (#2) straight out.

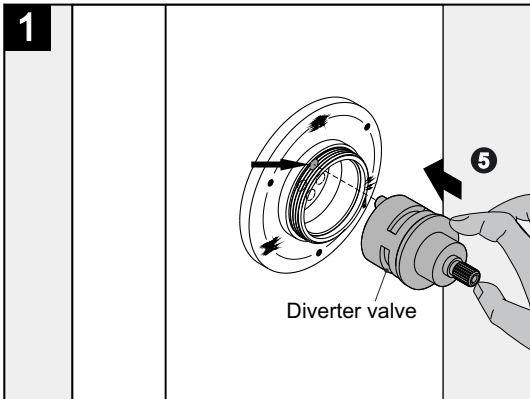


- Loosen and remove the gland nut (#4).

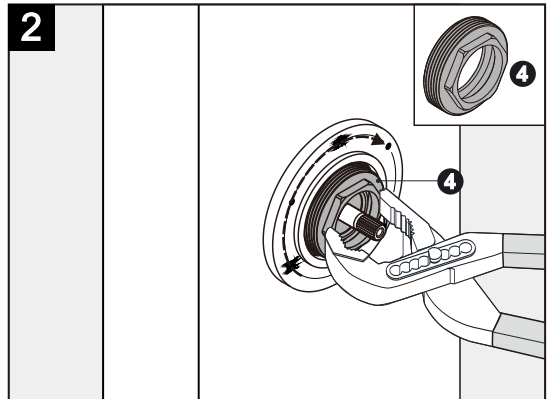


- Remove the Diverter valve (#5) by pulling it straight out.

## How to Install the Diverter Valve

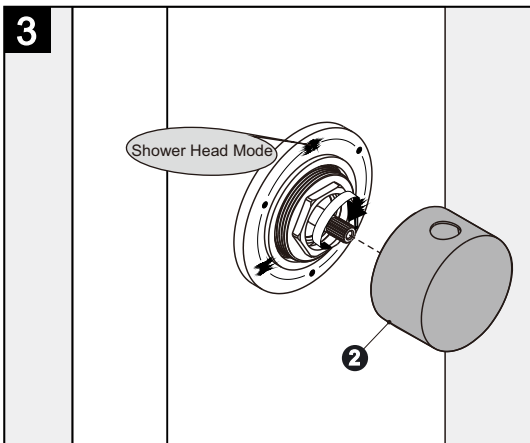


- Place the Diverter valve (#5) into the valve body. Note the one pillar on the bottom of the Diverter valve (#5) must be aligned with the hole in the rear of the body.

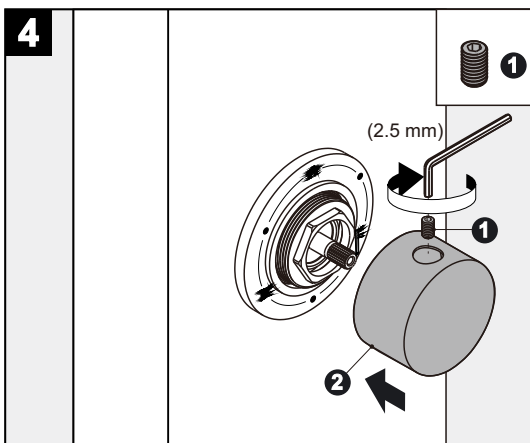


- Tighten the gland nut (#4). Take precaution to avoid scratching the trim plate. Do not force the nut too tightly.

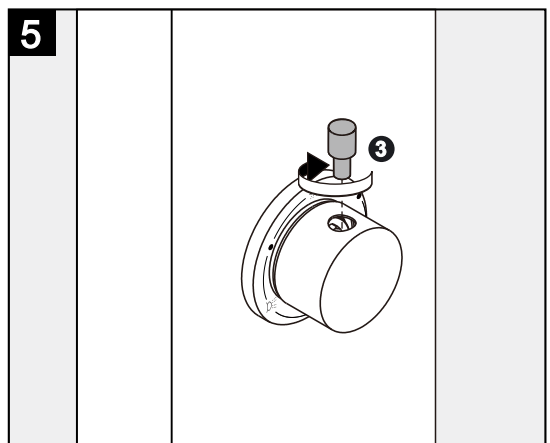
## Adjust the knob with right position



- Replace the knob (#2) on the valve stem.
- Before securing the knob, turn on the water to know which way the handle is to be pointed.

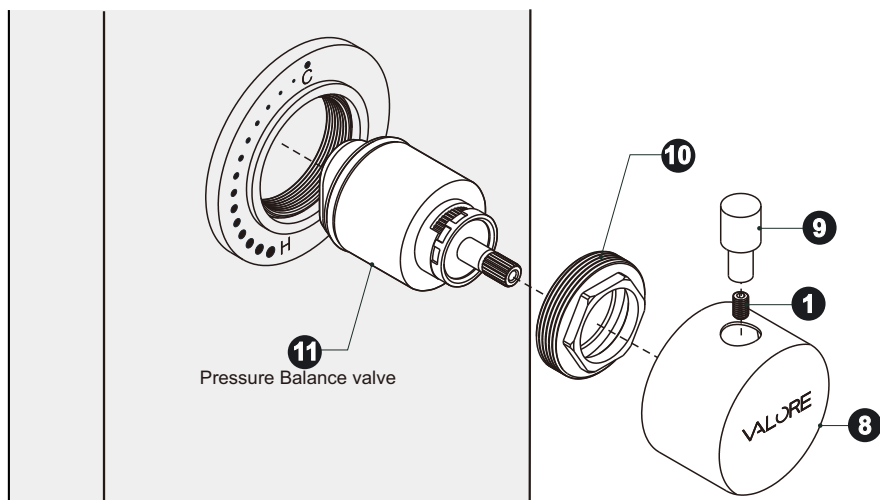


- Once the correct position of the knob has been determined, place the knob on the valve stem and tighten the set screw (#1). Do not overtighten.

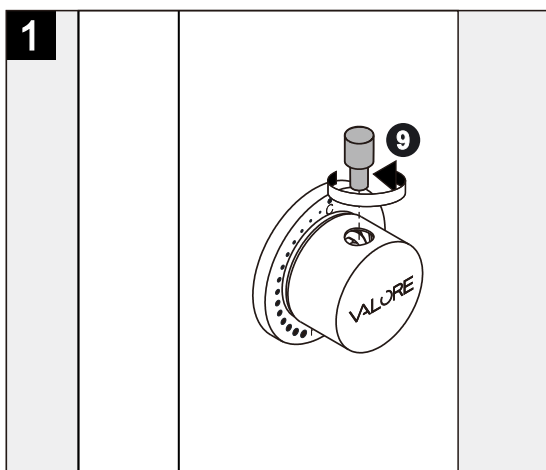


- Tighten the handle (#3) and finish the install.

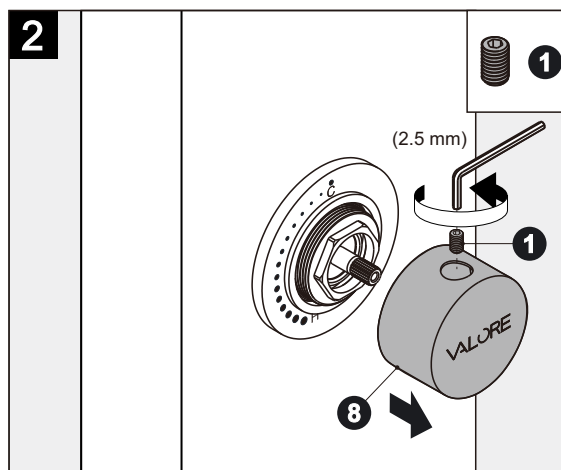
## Pressure Balance Valve Structure



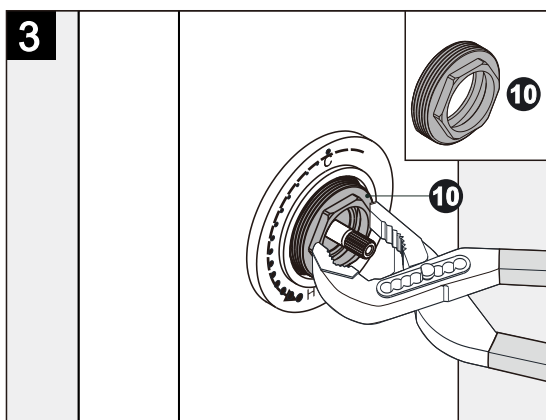
## How to Remove the Pressure Balance Valve



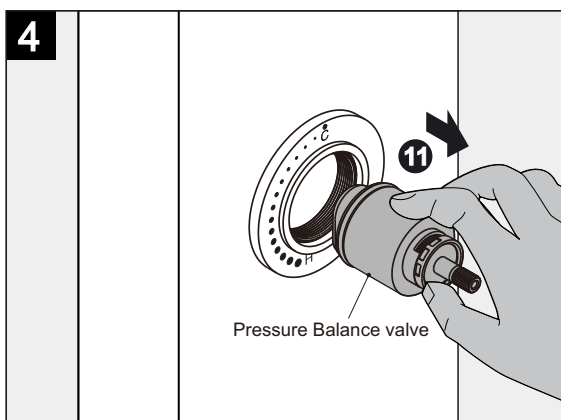
- Remove the handle to open the set screw access hole.



- Loosen the set screw (#1) from the valve stem and pull the knob (#8) straight out.

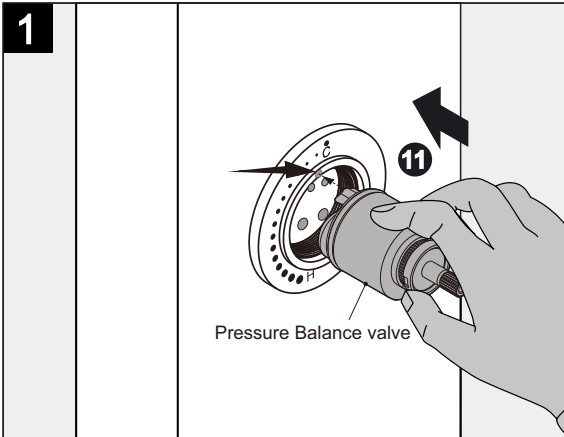


- Loosen and remove the gland nut (#10).

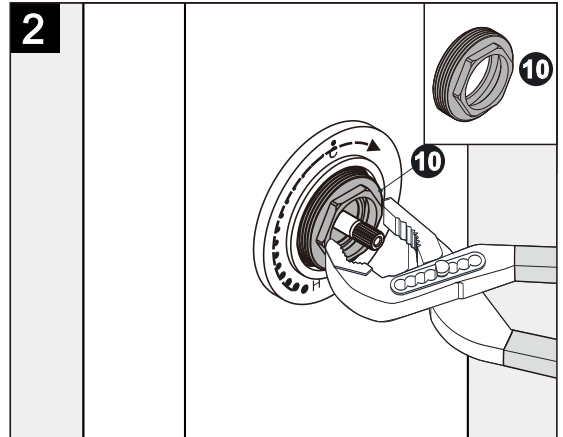


- Remove the Pressure Balance valve (#11) by pulling it straight out.

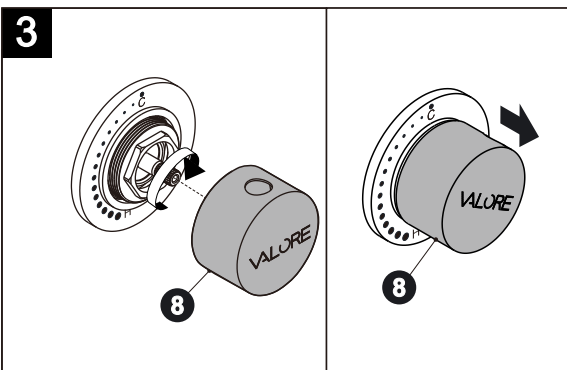
## How to install the Pressure Balance Valve



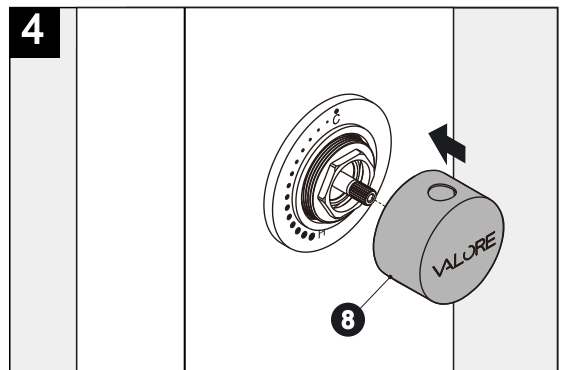
- Place the Pressure Balance valve (#11), into the valve body. Note the one pillar on the bottom of the Pressure Balance valve (#11) must be aligned with the hole in the rear of the body.



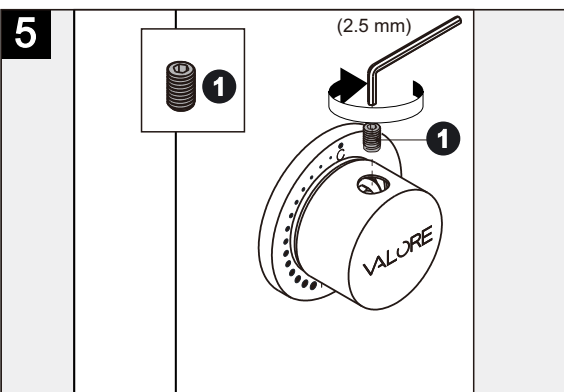
- Tighten the gland nut (#10). Take precaution to avoid scratching the trim plate. Do not force the nut too tightly.



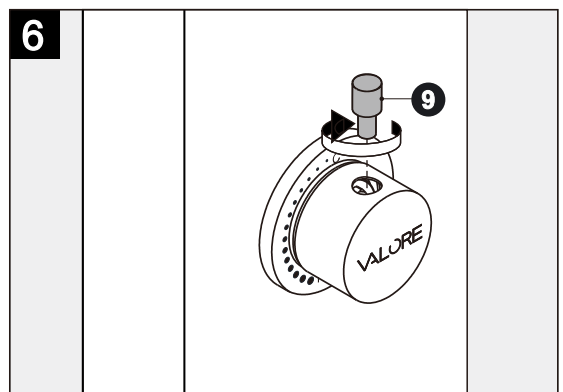
- Using the knob (#8), rotate the valve counter clockwise to its fully closed position.



- Reinstall the knob (#8) with the handle pointing towards the "C" position.



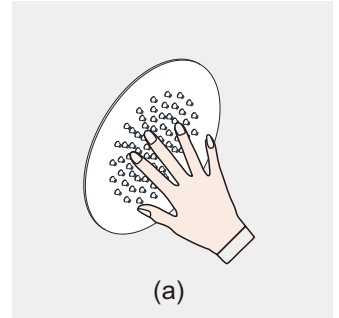
- Tighten the set screw (#1) to secure it. Do not overtighten.



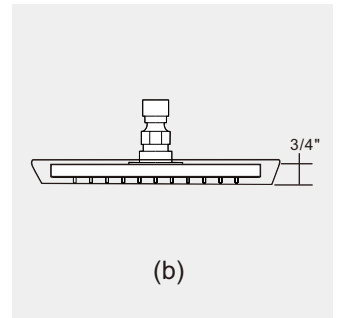
- Tighten the handle (#9) and finish the install.

## Tips for Maintaining your Shower Panel Scale Removal

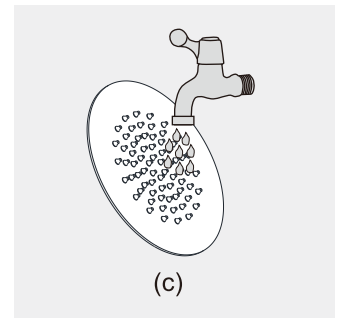
1. If scale deposits are noticed in the jet spray nozzles, turn the water on using a low flow setting and lightly rub the rubber nozzles with your finger or a non abrasive sponge or clean cloth (see (a))



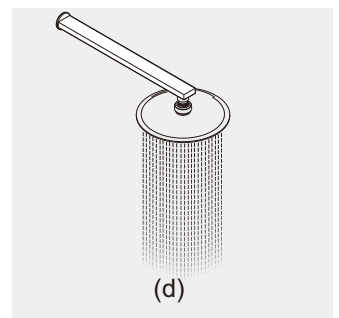
2. If scales or deposits are stubborn or difficult to remove, especially is present on the chrome plated surface of the shower head or jet sprayers, please follow these steps:
  - a. pour approx. 1 cup of commercial scale remover such as "LIME AWAY™" or CLR™ into a shallow dish.
  - b. dilute the scale remover with water as instructed in the scale remover instructions.
  - c. remove the shower head or jet sprayer affected and soak it face down in the scale remover solution for 2-5 minutes or as recommended on scale remover instructions (see (b)).



3. Thoroughly rinse the shower head or jet spray part with warm water (see (c)).



4. Reinstall the shower head or jet spray part. Turn on the shower and allow the part to be flushed for about 1 minute.



## Cleaning Recommendations

Modern faucets and shower products utilize a combination of materials to comply with the needs of the market with regard to design and functionality.

To avoid damage, it is necessary to use some caution when cleaning. Damage caused by improper treatment is not covered under the warranty.

### Cleaning Materials for Faucets and Showers

- To remove lime scale, use only products made specifically for that purpose. Always follow the manufacturer's instructions when using.
- Do not use cleaners that contain hydrochloric, formic, acetic, or phosphoric acids, as these will cause considerable damage to finishes and to plastic components.
- Never mix cleaning materials.
- Never use cleaners containing abrasives. Do not use abrasive cleaning cloths, pads, or sponges.

### Cleaning Procedures

- Required cleaning your faucets and shower products, regular cleaning will prevent scale buildup and water spotting.
- Follow the label instructions. Do not allow any cleaner to remain on the product for longer than necessary.
- When using spray cleaners, Please spray first to a sponge or cloth, Don't spray directly to the product.
- Please use clean water to rinse to remove residual cleaners and dirt.

### Important

- Soap and shampoo residue can also cause damage to the product. Rinse with clean water after use.
- If the surface is already damaged, harsh cleaning materials will cause further damage.

## Troubleshooting

Problem	Possible Causes	Remedy
Limited water flow	- Supply pressure inadequate	- Check water pressure (If a pump has been installed check to see if the pump is working)
	- Filters Gasket are dirty	- Clean Filter Gasket between shower and hose
Crossflow, hot water being forced into cold water pipe, or vice versa, when mixer is closed	- Check valves dirty or leaking	- Clean check valves, exchange if necessary
Shower drips continuously	- Dirt or sedimentation on valve seat, shut-off unit damaged	- Clean or exchange shut-off unit



---

## LIMITED WARRANTY

Valore ("Seller") and the person or entity that acquires these goods from Seller ("Purchaser") hereby fully agrees to the following terms and conditions of the sale: Shipping fees are the responsibility of the Purchaser whether freight prepaid or freight collect. Seller assumes no responsibility for the goods sold to the Purchaser once the goods have left the Seller's premises, including but not limited to, late delivery by the moving carrier, or for events caused by any difficulty carrier incurs in attempting to fit the goods into the Purchaser's place of business or residence due to size of the goods or otherwise Purchaser assumes all responsibility for delivery, payment of freight, access, measurement, installation, hook-up, wiring, moving and storage of the goods. The transportation of all goods is subject to the terms and conditions which the moving carrier imposes on Purchaser including, but not limited to, additional charges imposed per flight of stairs, and/or additional charges resulting from the carrier's inability to safely and/or adequately use the building elevator to lift the goods to an upper level. Any claim for damages incurred during the shipment by the carrier of the goods are insured and handled directly with the carrier. Any damages due to manufacture defects will be handled directly with Valore, subject to the limited warranty.

All sales are final, and unless authorized in writing by the Seller, Purchaser may not return the goods, under any circumstance. If Purchaser refuses to accept the goods, under any circumstance, the Purchaser is liable for the return and cost of freight both ways, and if seller does take the goods, there may be a restocking fee that of 20% of the purchase price of the goods in addition to the freight. Purchaser must notify Seller of non-conforming goods within seven (7) days of delivery, after which time all goods are deemed accepted. If an order has been placed and production started, cancellation cost of your order will be 20% or the purchase price.

The limited warranty does not cover damage due to such things as accident, misuse, abuse, mishandling, neglect, acts of God, fires, earthquakes, floods, high winds, government, war, riot or labor issues defined as strikes, lockouts, delay of carrier, unauthorized repair, or any other beyond the control of the Seller whether similar or dissimilar to the foregoing. Seller is not responsible for any damages caused by the Purchaser misusing, mishandling or abusing the intended use of the goods. Limited warranty applies only inside the Continental U.S. or Canada (Alaska, Puerto Rico Hawaii, Yukon, Northwest Territories, and Nunavut not included). The limited warranty is not transferrable between the US and Canada.

The limited warranty is only valid with the provision of proof-of-purchase from an authorized retailer of Valore branded products.

Seller is not responsible for labor expenses that are incurred due to service or installation charges.

Seller is not responsible for incidental or consequential damages and there are no warranties, expressed or implied, which extend beyond the limited warranty described above. The implied warranties of merchantability and of fitness for a particular purpose are hereby expressly disclaimed. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, or a waiver of the implied warranties of fitness and/or merchantability, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary from state to state.

---

## LENGTH OF WARRANTY

One (1) year guaranteed from manufacture defects  
Two (2) years limited parts warranty covering the thermostatic valve, pressure balance valve, mixing valve, and diverter valve.  
Recycling: Most of the materials used to manufacture this shower fixture are recyclable. Please dispose of those materials properly in accordance to your local state laws. Improper disposing of this shower fixture can be harmful to the environment.

If you have questions relating to the use, warranty, return, claims and replacement, please call:

Phone: 877-551-0484

(Monday to Friday 8:30am-5:30pm PST)

Email us at [info@valoreusa.com](mailto:info@valoreusa.com) (24 hour)

For more information, you can visit us at:

[www.valoreusa.com](http://www.valoreusa.com)

# VS-2001 Plus

BY VALORE

No de version.: V4.20160217

## Panneau de douche facile à installer Guide d'installation et d'utilisation



### JOINDRE VOTRE REÇU ICI

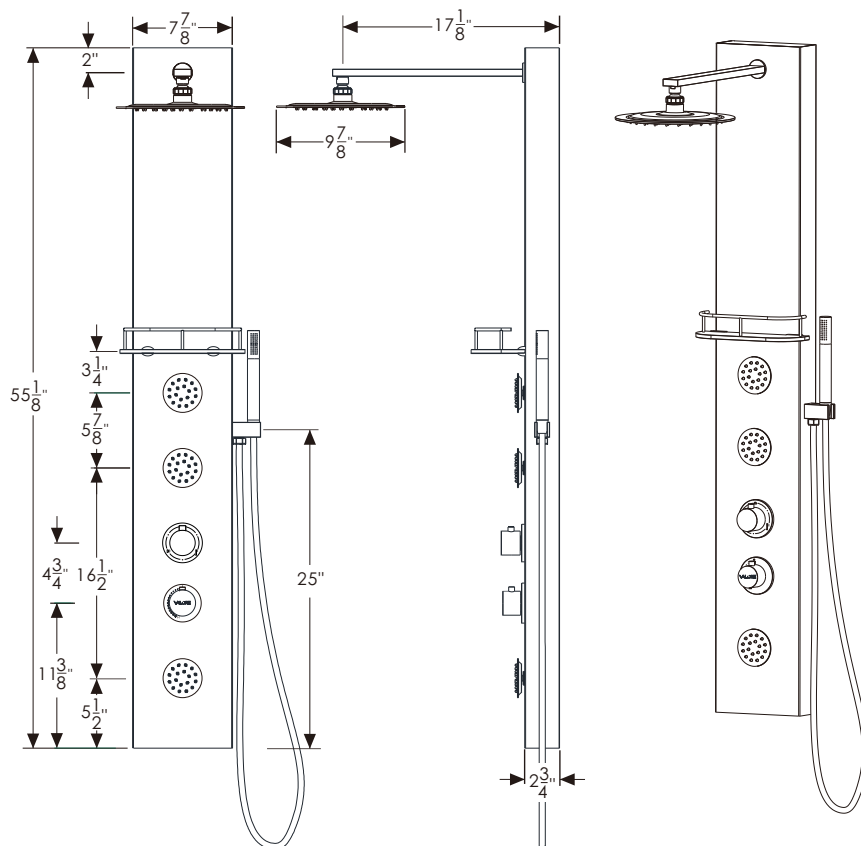
Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_



Si vous avez des questions concernant l'utilisation, la garantie, le retour, les réclamations et le remplacement, veuillez appeler au numéro suivant :  
Téléphone : 877-551-0484 (lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30 HNP)

## DIMENSIONES



## DIMENSIONES

- (H)55,12 po x (L)7,88 po x (P) 3 po
- Tuyau de douche téléphone : 59,05 po
- Poids : Net - 22 lb/Brut - 27,3 lb

## CONFORMITÉ AUX CODES

Ce produit a été testé et il respecte les normes américaines et internationales cUPC.

## CARACTÉRISTIQUES

- Design moderne attrayant
- Construction et matériaux de haute qualité
- Pomme de douche surdimensionnée pour une douche de type pluie
- Boîtier en acier inoxydable mat avec revêtement nano technologique résistant aux taches de doigts
- Gicleurs haute performance avec fini chromé et embouts en caoutchouc
- Commandes rotatives
- Étagère en verre trempé avec support
- Support et vis durables et faciles à installer

## CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

- **Mélangeur thermostatique en céramique avec soupape d'équilibrage de pression intégrée**  
Ce panneau de douche est muni d'une soupape

d'équilibrage de pression intégrée conforme aux normes UPC. Le mélangeur tout-en-un permet de choisir manuellement la température et d'utiliser des variations de pression différentielles, ce qui assure un approvisionnement d'eau à température constante.

### • Gicleurs de acier inoxydable et haute qualité entièrement articulés

Pour optimiser le rendement, le panneau de douche est muni de trois gicleurs de acier inoxydable et haute qualité entièrement articulés. Chaque gicleur est facilement ajustable et compte chacun dix-huit embouts en caoutchouc. Avec un fini chromé qui s'agence au design du panneau, ces gicleurs sont munis de solides pièces en acier inoxydables à leur base dont l'objectif est d'assurer le rendement optimal du panneau des années durant.

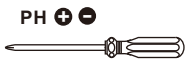


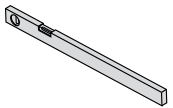

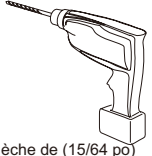

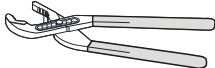

### • Solide douche téléphone de luxe en laiton

Le VS-2001 Plus est également muni d'une solide douche téléphone de luxe en laiton. La douche téléphone, de haute qualité et robuste, demeurera performante pendant de nombreuses années afin de vous procurer une agréable expérience chaque fois que vous vous trouvez sous la douche. Veuillez toujours prendre soin de la douche téléphone et remettez-la sur son support après chaque utilisation ou lorsque vous ne l'utilisez pas. Ne la laissez pas pendre au bout du boyau.

## CONSIGNES D'INSTALLATION IMPORTANTES

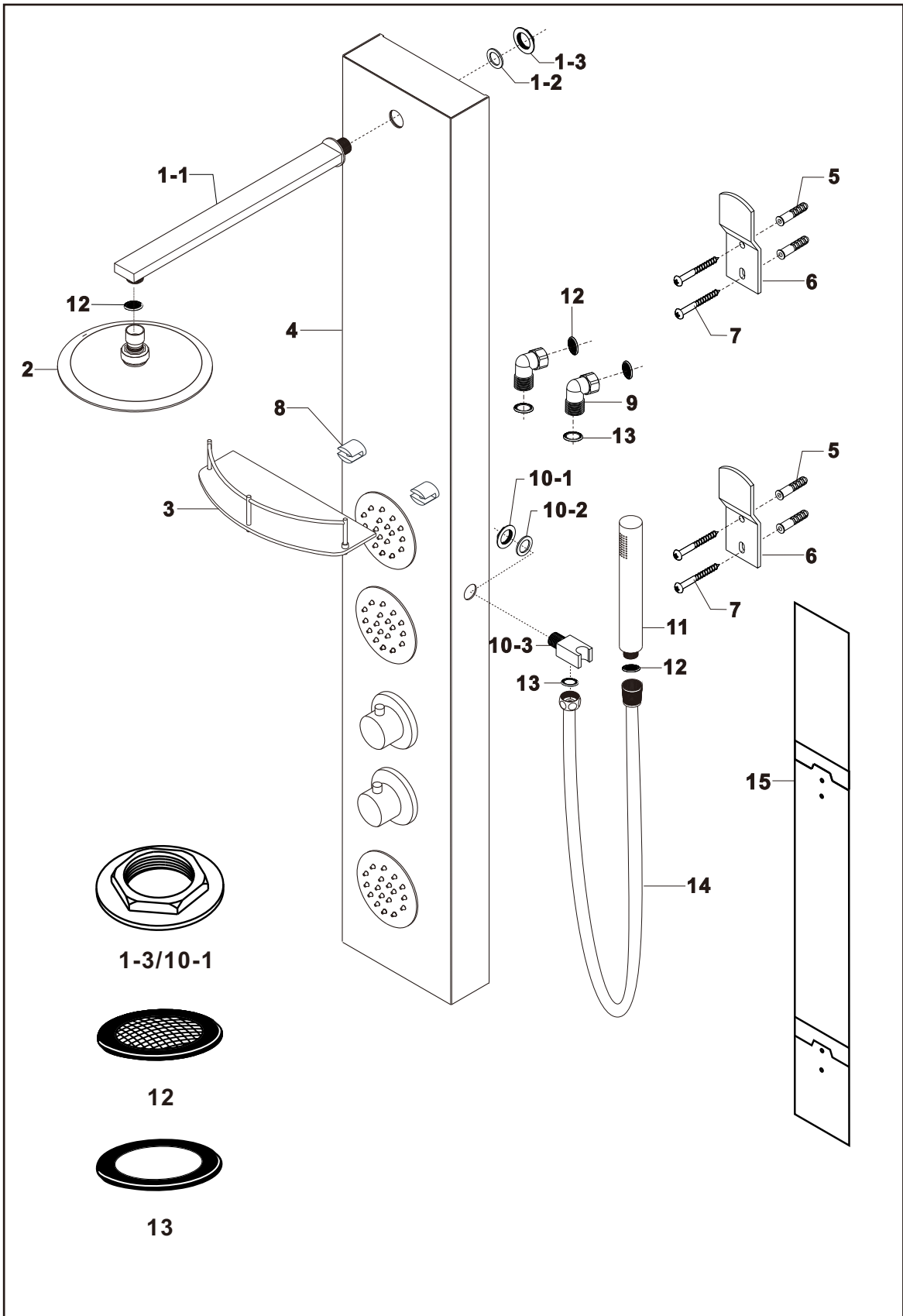
- Avant et pendant l'installation, veuillez lire et prendre note de toutes les instructions d'installation de ce produit.
- Veuillez garder tous les éléments, pièces et accessoires de ce produit loin de la portée de jeunes enfants et de mineurs. Pendant l'installation, tous les outils, vis et petites pièces doivent être sous surveillance pour éviter qu'ils ne tombent entre les mains d'enfants.
- Faites preuve de prudence en tout temps lors de l'installation de ce produit. Veuillez vous assurer d'être physiquement capable de procéder à toutes les étapes de l'installation et d'avoir en votre possession tous les outils nécessaires.
- Avant de commencer, enlevez tout le matériel d'emballage, y compris les agrafes et les sangles.
- Veuillez vous assurer que tous les éléments et toutes les pièces sont inclus.
- Le joint d'étanchéité du filtre (pièce 12) doit être installé pour empêcher que de la saleté s'infilte dans le conduit. La saleté peut nuire au fonctionnement du panneau ou endommager des pièces fonctionnelles de l'appareil de plomberie. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages survenant à la suite du non-respect de cette consigne.
- La bague ronde d'étanchéité (pièce 13) doit être installée pour empêcher toute fuite. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages causés, directement ou indirectement, lorsque la bague ronde d'étanchéité n'est pas installée.

## OUILLS RECOMMANDÉS POUR L'INSTALLATION

 PH $\oplus$ $\ominus$	 (3/32 po)			
<b>Tournevis</b>	<b>Clés</b>	<b>Crayon</b>	<b>Niveau</b>	<b>Ruban d'étanchéité</b>
 Mèche de (15/64 po)	 (15/16 po & 1-3/16 po)			
<b>Perceuse électrique</b>	<b>Clés</b>	<b>Pince</b>	<b>Marteau</b>	

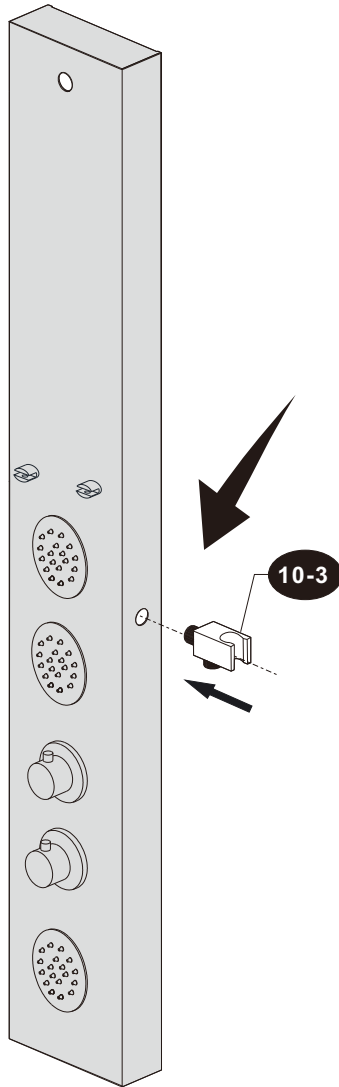
## LISTA DE LAS PIEZAS

NO.	DESCRIPTION	QTÉ
1	Assemblage du boyau de la pomme de douche	1 ens.
2	Pomme de douche	1 pièce
3	Étagère en verre	1 pièce
4	Boîtier du panneau de douche	1 ens.
5	Vis d'ancrage	4 pièces
6	Support de positionnement	2 pièces
7	Vis	4 pièces
8	Support de l'étagère en verre	2 pièces
9	Connecteur en coude	2 pièces
10	Assemblage du support de la douche téléphone	1 ens.
11	Douche téléphone	1 pièce
12	Joint d'étanchéité du filtre	4 pièces
13	Bague ronde d'étanchéité	4 pièces
14	Boyau	1 pièce
15	Gabarit d'installation	1 pièce

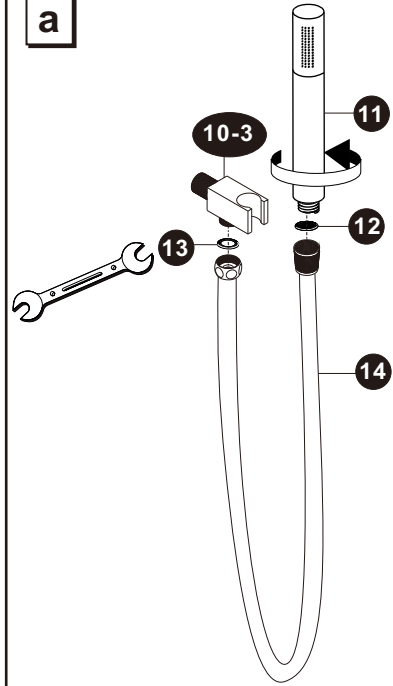


# ASSEMBLAGE

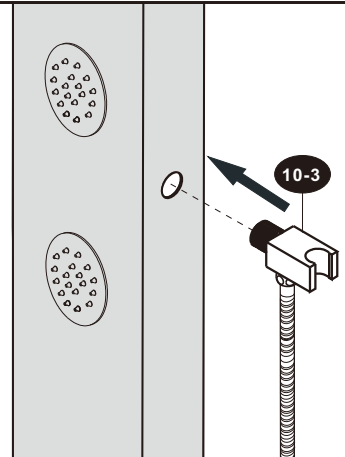
1



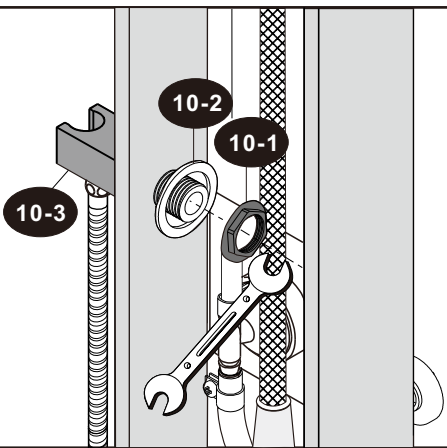
a



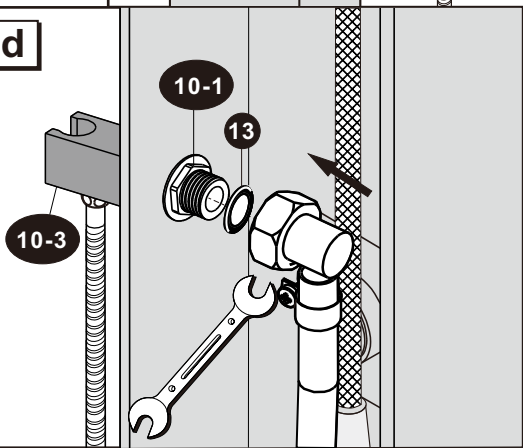
b



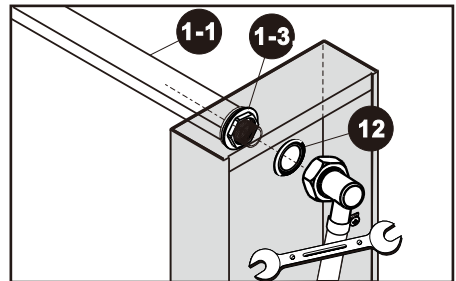
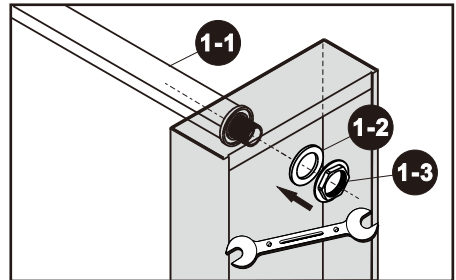
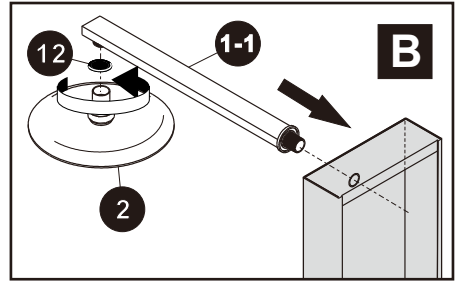
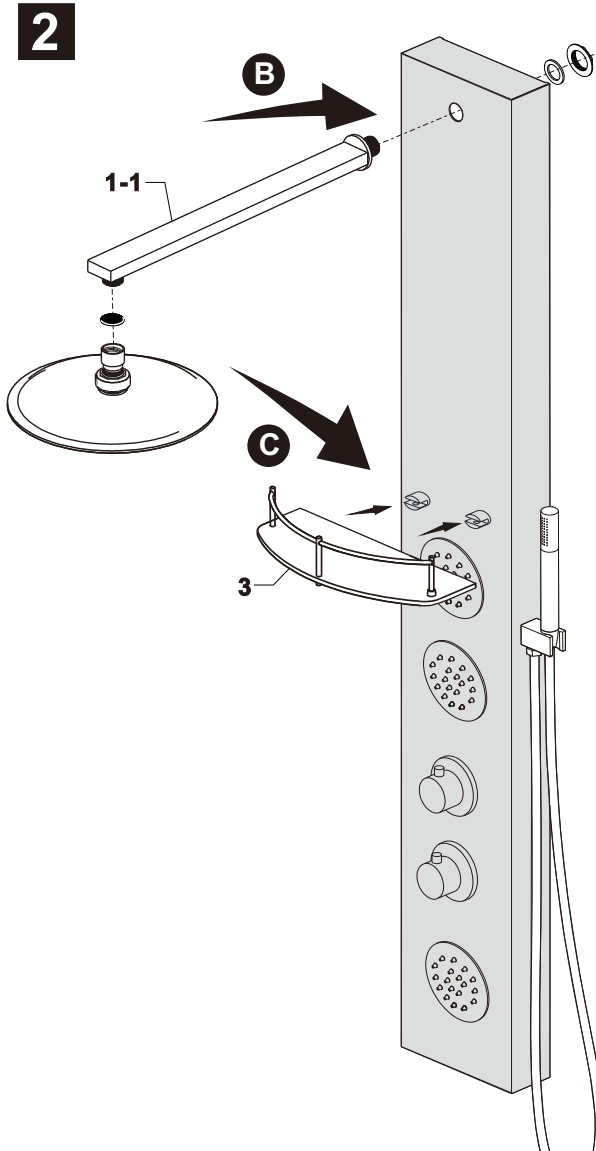
c



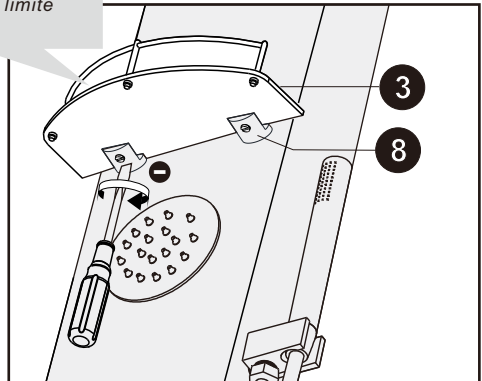
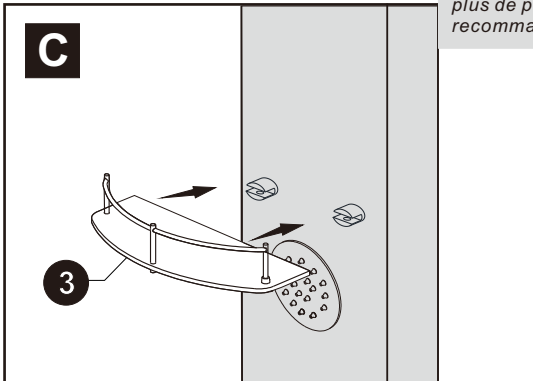
d



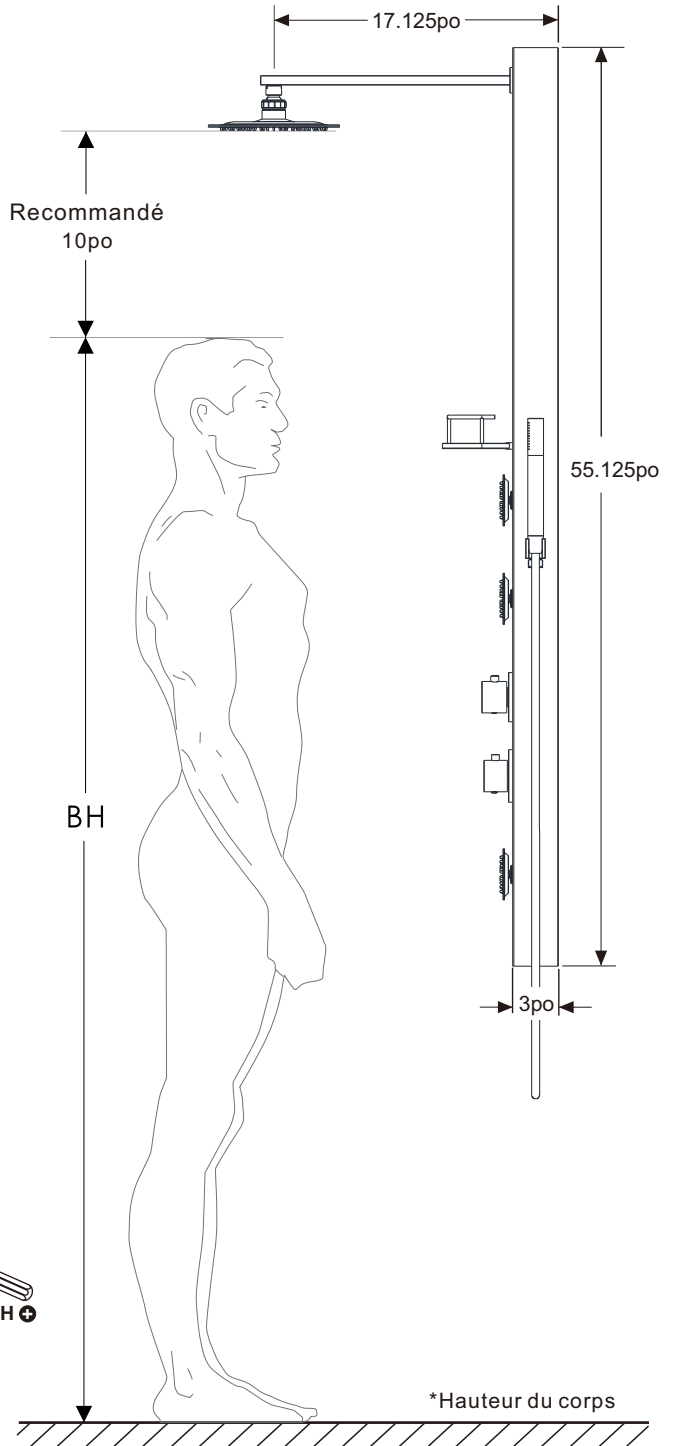
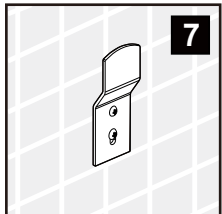
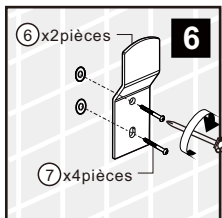
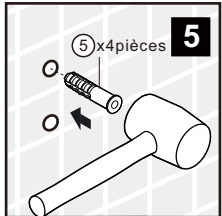
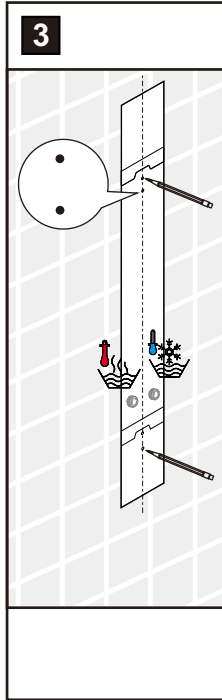
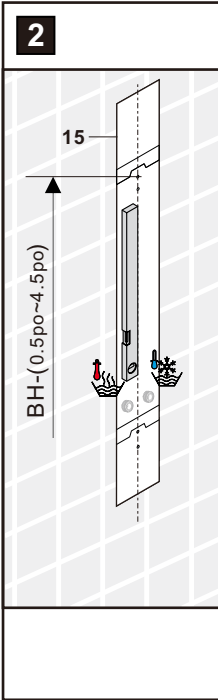
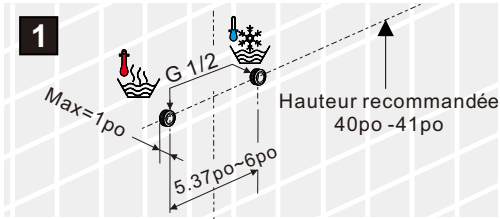
# ASSEMBLAGE



*Note : L'étagère en verre peut soutenir un poids maximal de 11 lb. Attention! Ne mettez pas plus de poids que la limite recommandée.*



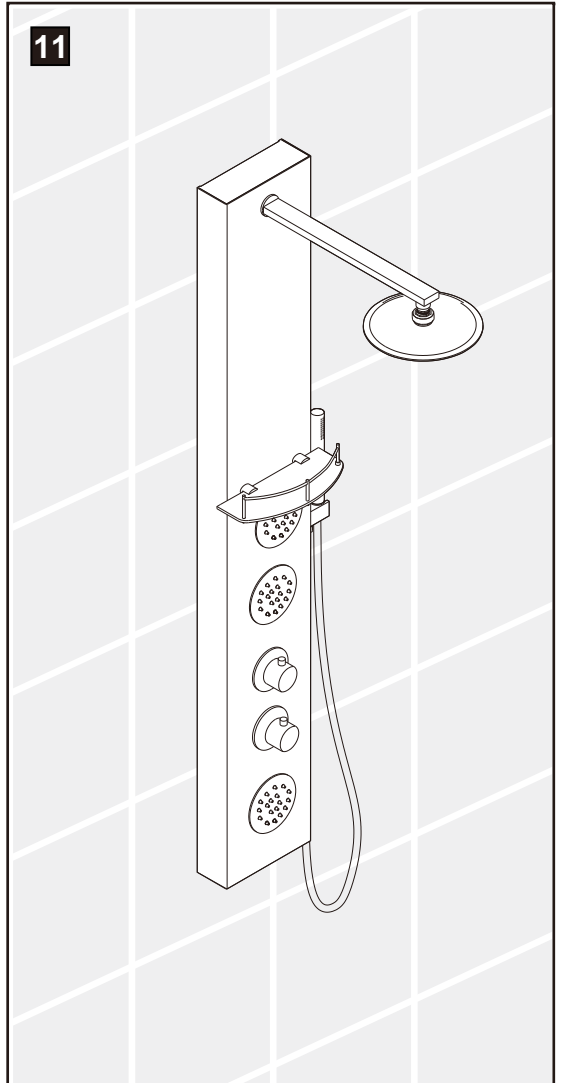
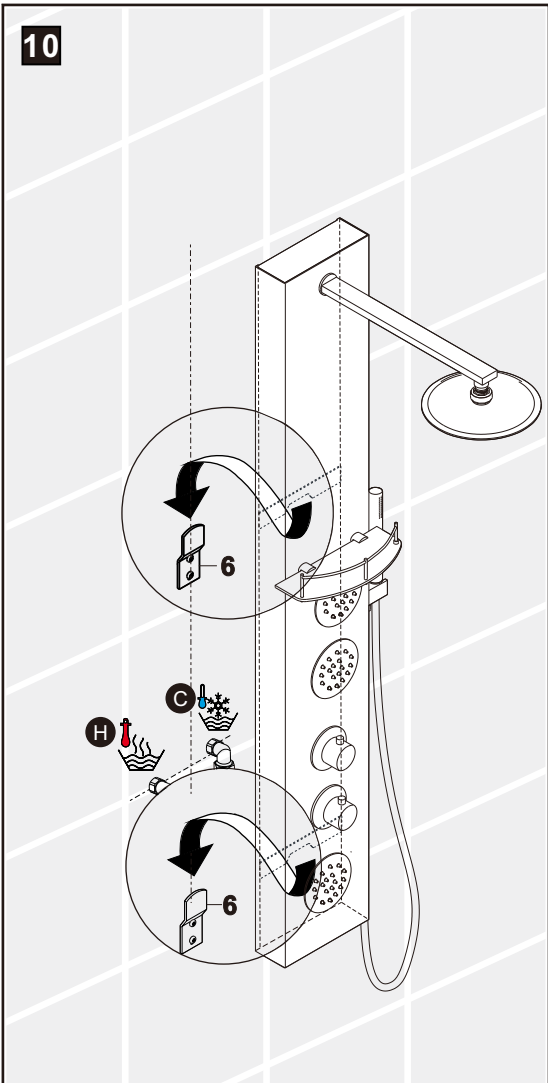
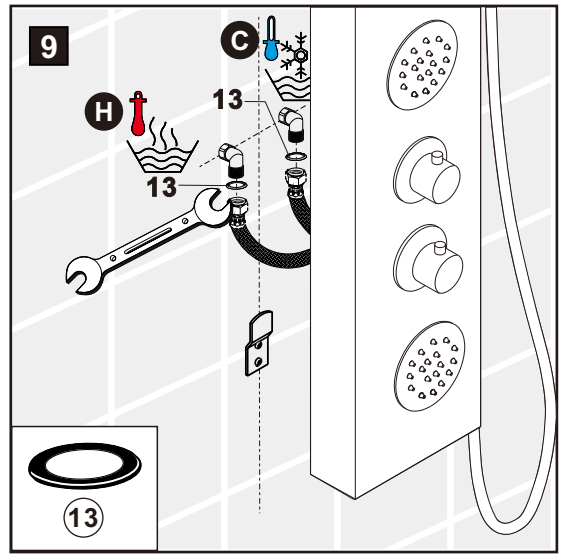
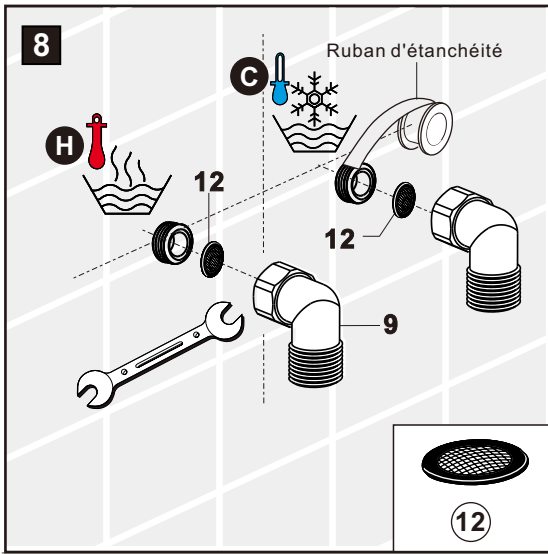
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



## Dimensions



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



## Données techniques

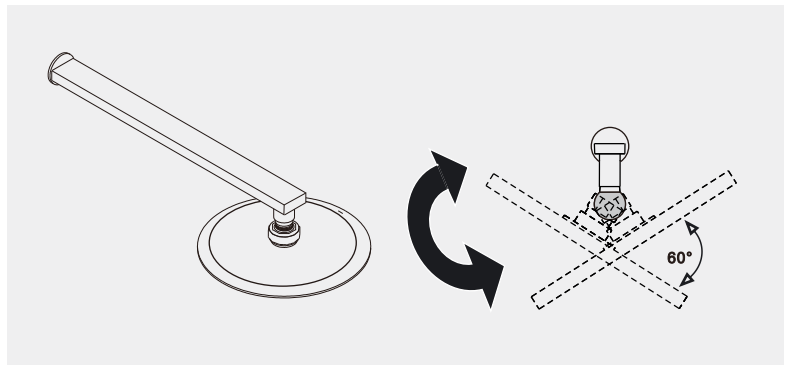
Pression de fonctionnement maximale :	125 lb/po <sup>2</sup>
Pression recommandée :	50~80 lb/po <sup>2</sup>
Pression d'essai :	45 lb/po <sup>2</sup> , 125 lb/po <sup>2</sup>
Température maximale de l'eau chaude :	194 °F/90 °C
Température recommandée de l'eau chaude :	93.2~107.6°F
Débit à 80 lb/po <sup>2</sup> :	<2,5gpm

\* Pour la sécurité, il est fortement recommandé de vous familiariser avec tous les codes de plomberie locaux applicables avant d'installer ce produit.

## Comment utiliser la pomme de douche et les gicleurs ajustables

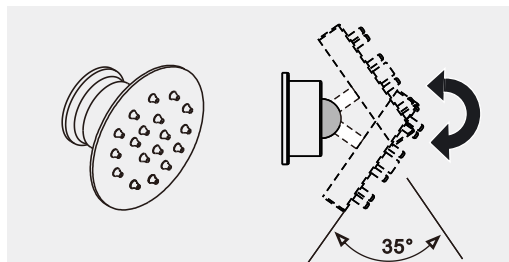
### • Pomme de douche

La pomme de douche est munie d'un joint à rotule, ce qui permet son pivotement à un angle de 60 degrés.

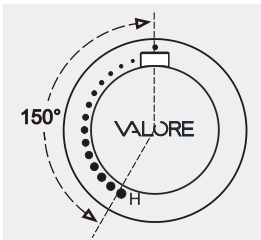


### • Gicleurs ajustables

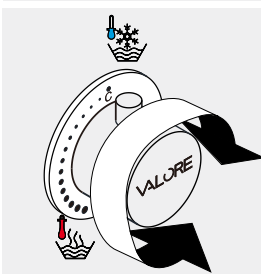
Peut effectuer une rotation de 35° grâce à la rotule.



## Comment utiliser le bouton de réglage de température



**⚠ Attention:** La température de sortie d'eau maximale doit être de 194 °F.



### Comment utiliser le bouton de réglage de température :

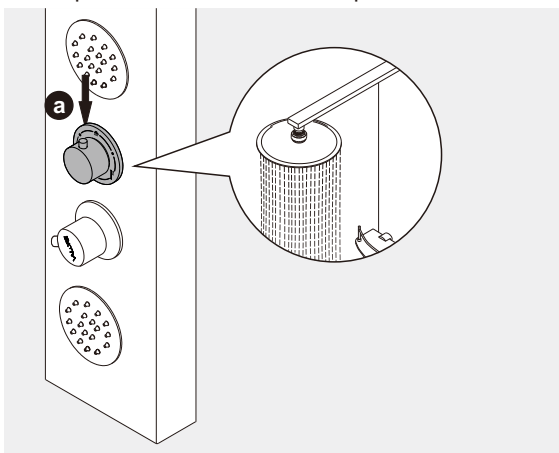
- Tournez le bouton dans le sens antihoraire à partir de la position « midi » pour ouvrir la soupape. La température augmente si vous continuez à tourner le bouton dans le sens antihoraire et diminue si vous le tournez dans le sens horaire. Ajustez la température comme désiré. Remettez le bouton à la position « midi » pour fermer la soupape.
- La température de sortie d'eau maximale devrait être de 194 °F. Nous recommandons la température suivante : 93,2 °F à 107,6 °F.

## Comment utiliser les différents jets

**NOTE :** Veuillez d'abord ouvrir la soupape d'équilibrage de pression.

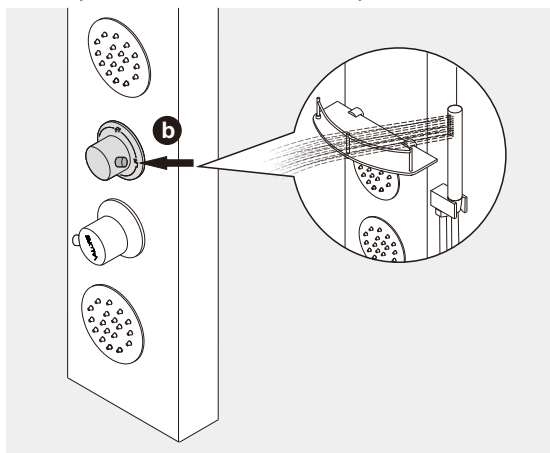
### • Position de pomme de douche

Lorsque la commande est à la position « a ».



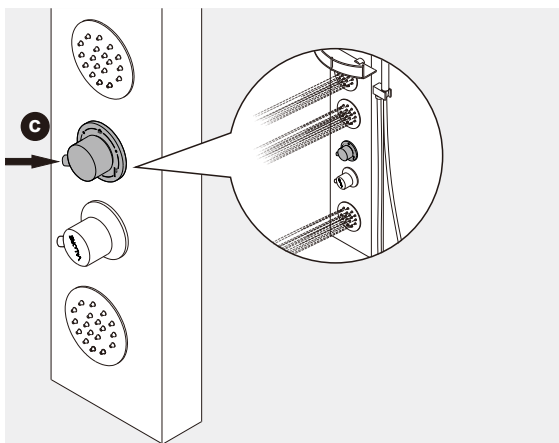
### • Position de douche téléphone

Lorsque la commande est à la position « b ».



### • Position de jet

Lorsque la commande est à la position « c ».



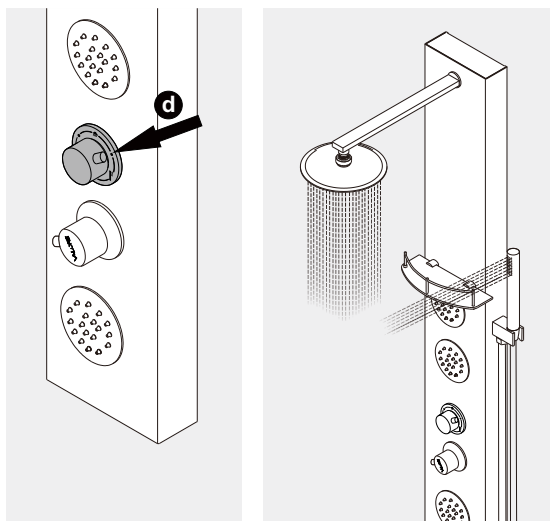
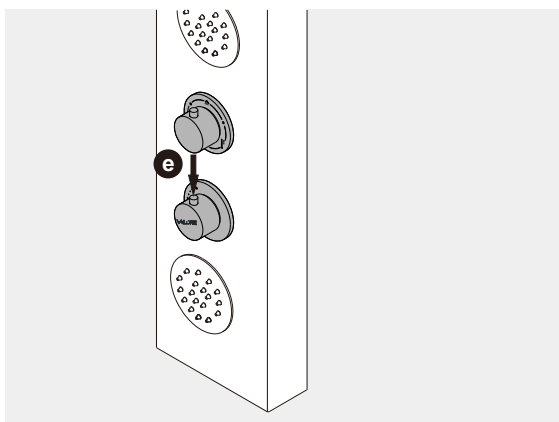
### • Deux modes simultanément

Lorsque la commande se trouve entre deux marques de réglage, l'eau se divise entre les deux sorties choisies. Vous pouvez utiliser ces fonctions si vous le désirez, mais le débit d'eau s'en trouvera réduit, car l'eau coulera dans les systèmes de ces deux modes.

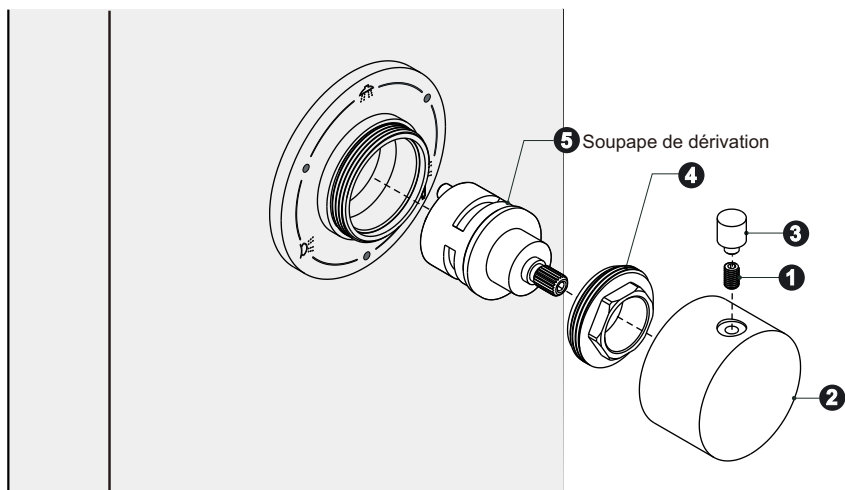
Lorsque le bouton de commande est placé comme sur l'illustration « d », la douche téléphone et la pomme de douche fonctionnent simultanément.

### • Position fermée

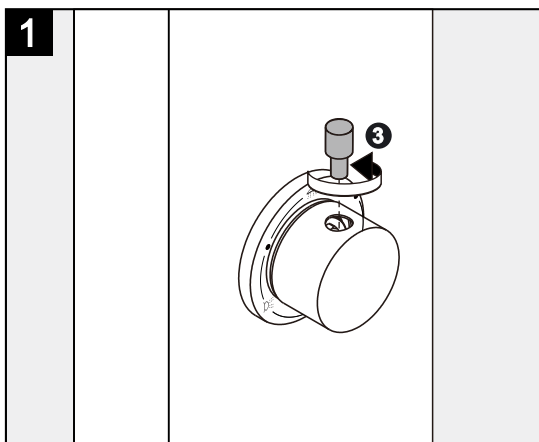
Lorsque la commande de la soupape d'équilibrage de pression est à la position « e ».



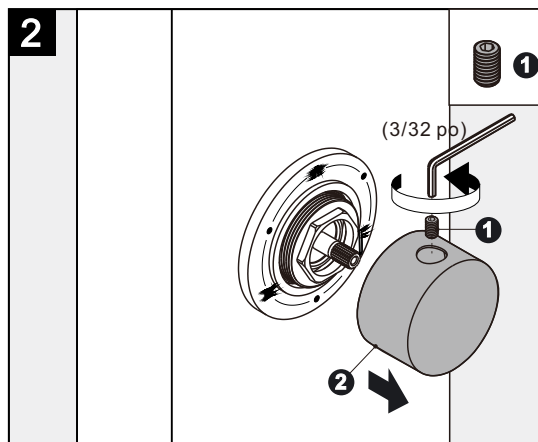
## Structure de la Soupape de dérivation



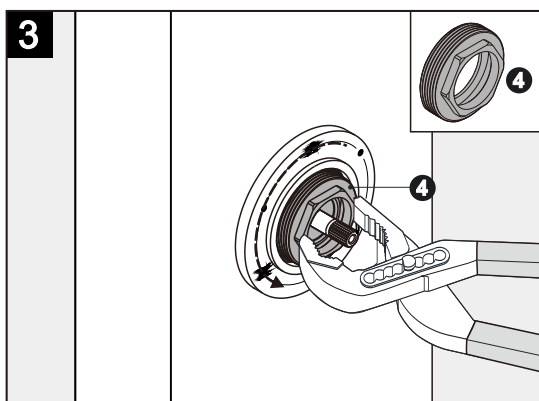
## Comment retirer la soupape de dérivation



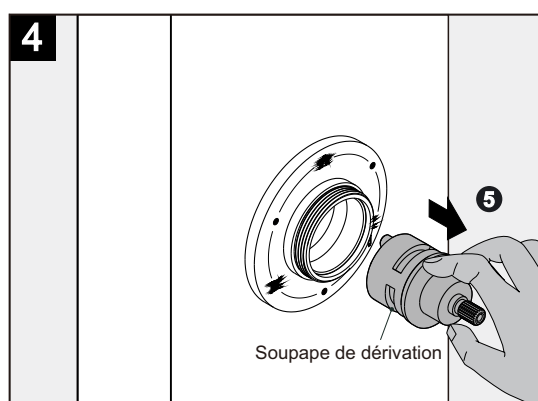
- Enlevez la poignée pour ouvrir l'orifice d'accès à la vis de réglage.



- Dévissez partiellement la vis de réglage (no 1) de la tige de la soupape et tirez sur la commande (no 2) pour l'enlever.

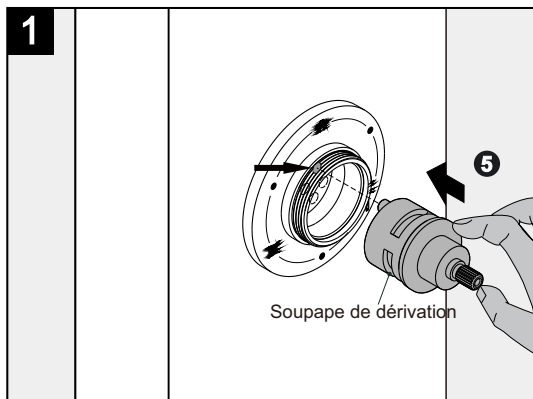


- Dévissez partiellement l'écrou libre (no 4) et enlevez-le.

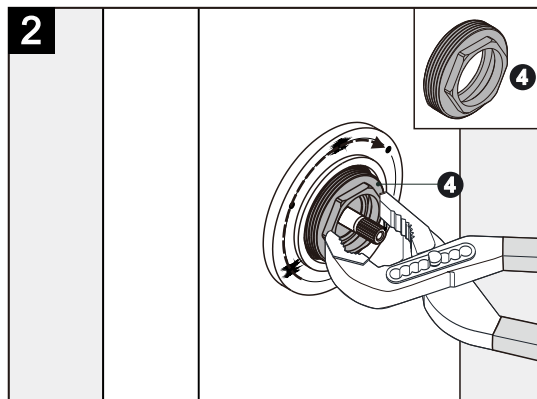


- Tirez sur la cartouche de dérivation (no 5) pour l'enlever.

## Comment installer la soupape de dérivation

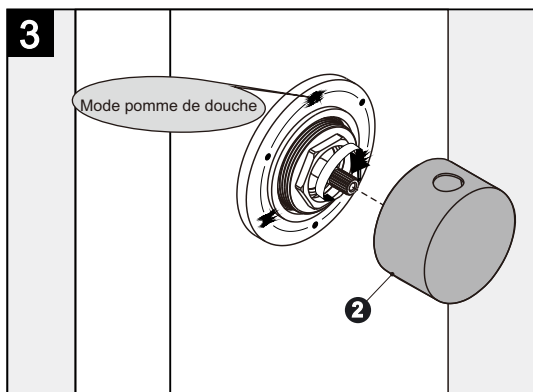


- Placez la cartouche de dérivation (no 5) se trouvant dans l'ouverture de la soupape. Notez que deux des tiges de la partie inférieure de la cartouche de dérivation (no 5) doivent être alignées avec les deux trous se trouvant à l'arrière de l'ouverture.

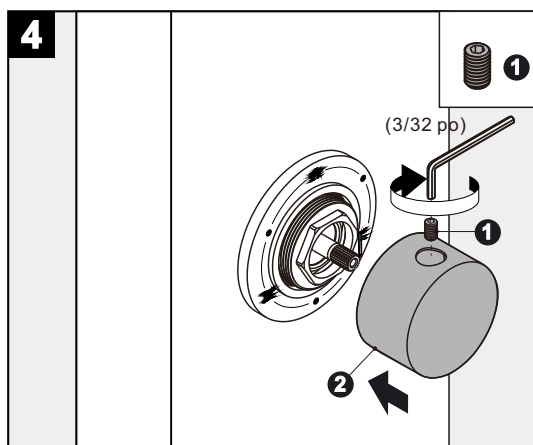


- Serrez l'écrou libre (no 4). Prenez garde de ne pas égratigner la plaque d'enjolivement. Ne serrez pas trop.

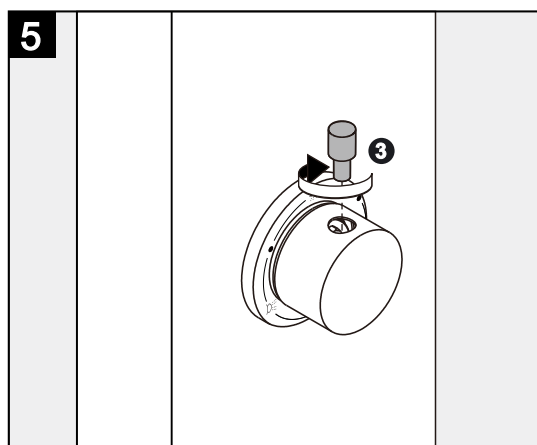
## Ajustez la commande à la bonne position.



- Remettez la commande (no 2) sur la tige de la soupape.
- Avant de fixer la commande, ouvrez l'eau pour savoir la direction dans laquelle doit pointer la poignée.

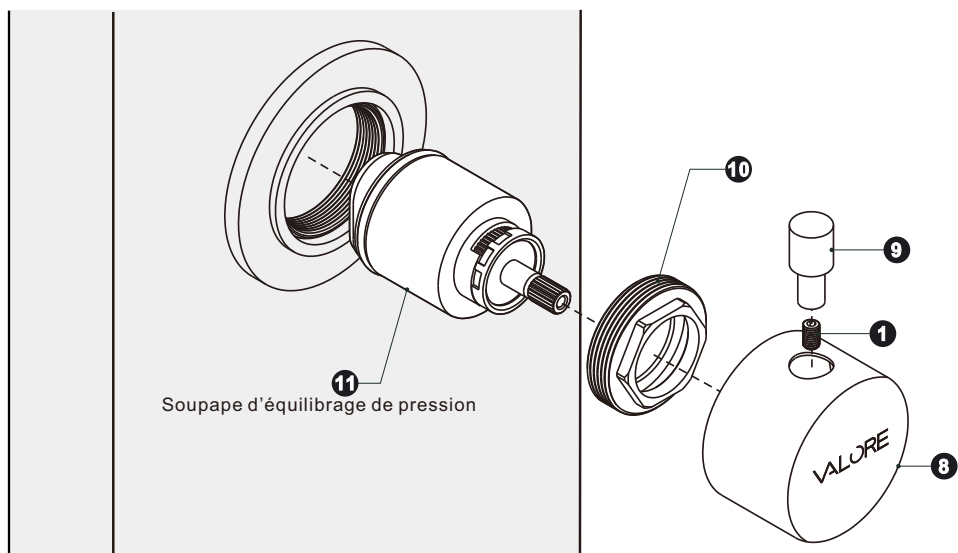


- Une fois que vous avez déterminé la position correcte de la commande, placez la commande sur la tige de la soupape et serrez la vis de réglage (no 1). Ne serrez pas trop.

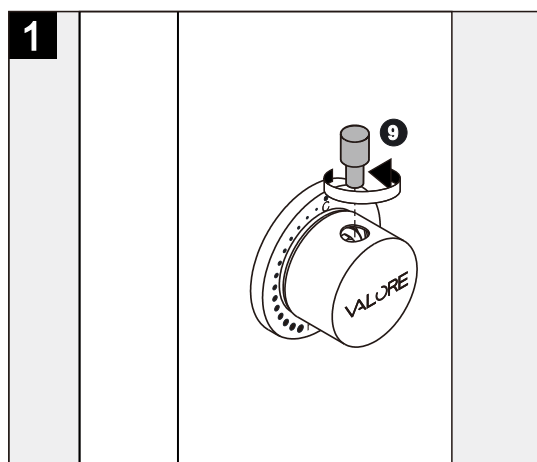


- Serrez la poignée (no 3) et terminez l'installation.

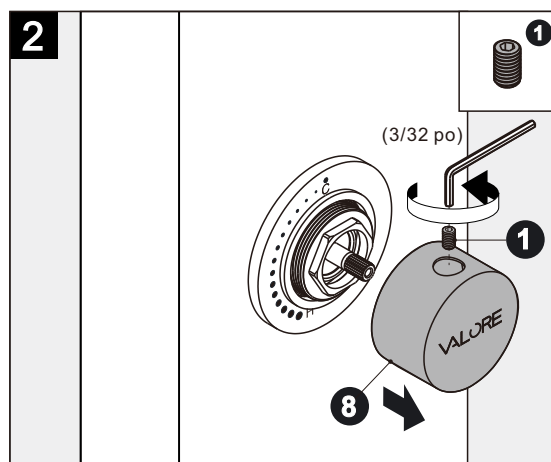
## Structure de la soupape d'équilibrage de pression



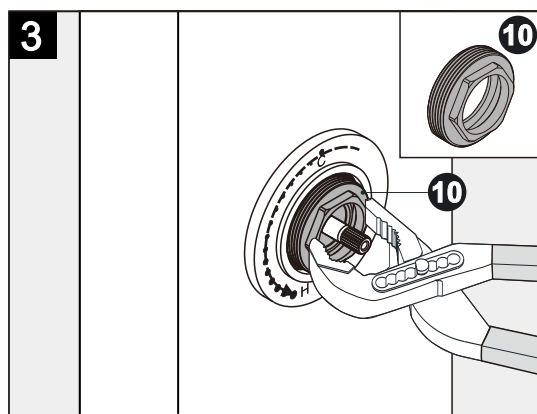
## Comment retirer la soupape d'équilibrage de pression



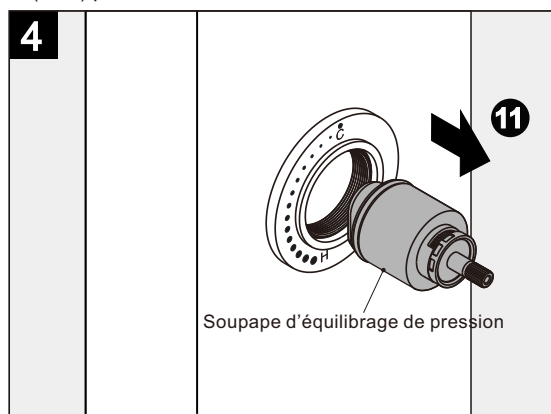
- Enlevez la poignée pour ouvrir l'orifice d'accès à la vis de réglage.



- Dévissez partiellement la vis de réglage (no 1) de la tige de la soupape et tirez sur la commande (no 8) pour l'enlever.

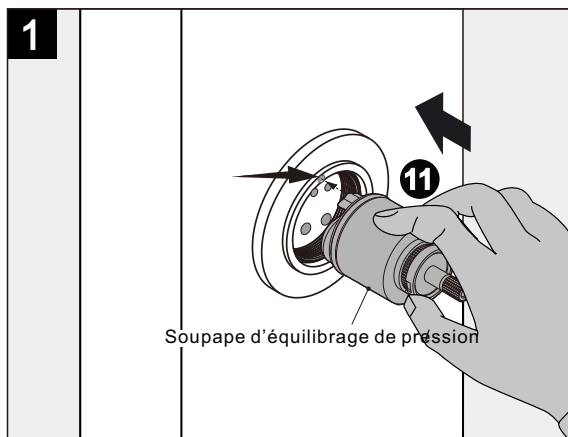


- Dévissez partiellement l'écrou libre (no 10) et enlevez-le.

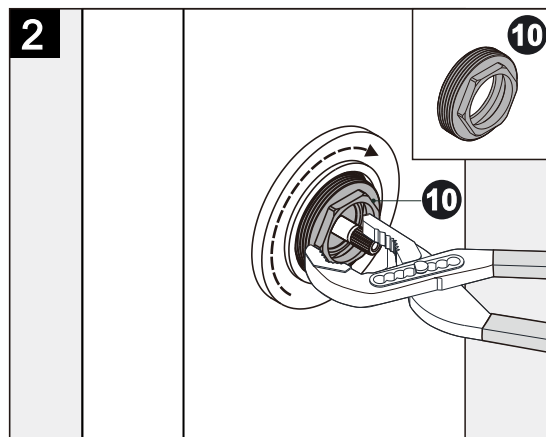


- Tirez la soupape d'équilibrage de pression (no 11) pour l'enlever.

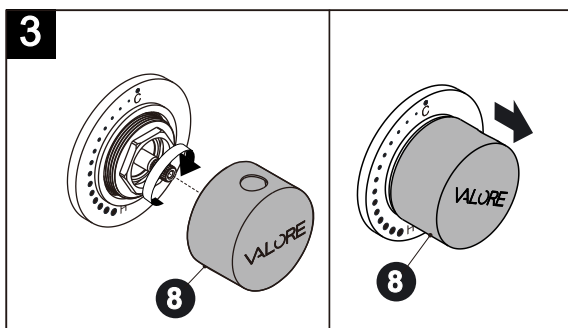
## Comment installer la soupape d'équilibrage de pression



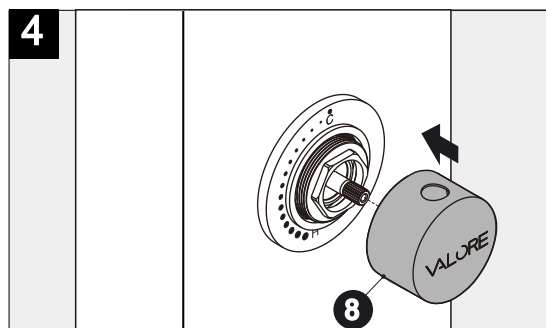
- Placez la soupape d'équilibrage de pression (no 11) dans l'ouverture de la soupape. Notez que l'une des tiges de la partie inférieure de la soupape d'équilibrage de pression (no 11) doit être alignée avec le trou se trouvant à l'arrière de l'ouverture.



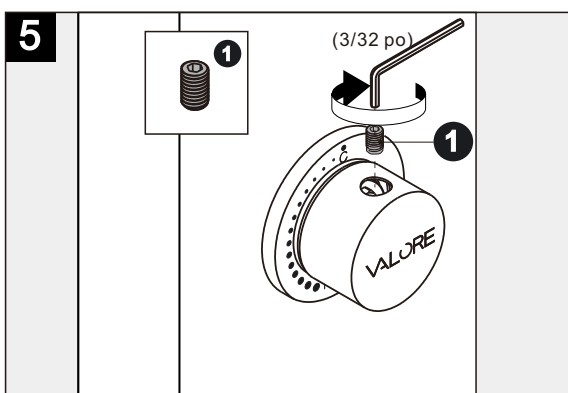
- Serrez l'écrou libre (no 10). Prenez garde de ne pas égratigner la plaque d'enjolivement. Ne serrez pas trop.



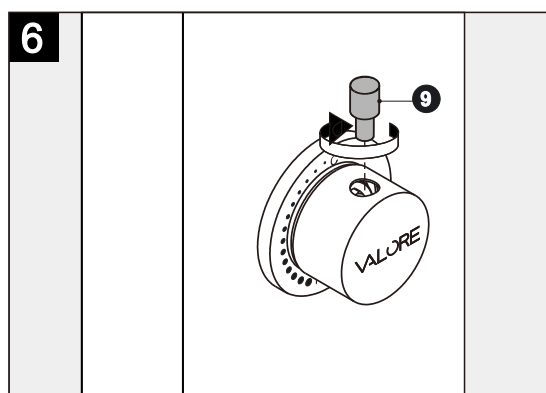
- À l'aide de la commande (no 8), faites tourner la soupape dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit dans la position totalement fermée.



- Réinstallez la commande (no 8) avec la poignée pointant vers la position « C ».



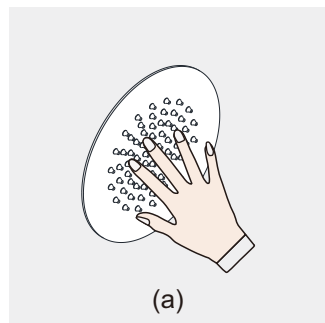
- Serrez la vis de réglage (no 1) pour la fixer en place. Ne serrez pas trop.



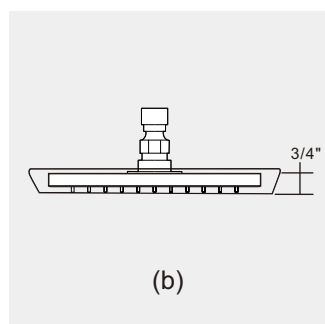
- Serrez la poignée (no 9) et terminez l'installation.

## Conseil d'entretien de votre panneau de douche Détartrage

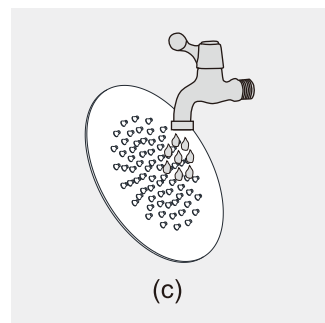
1. Si vous remarquez des dépôts calcaires dans les embouts, ouvrez l'eau à faible débit et frottez doucement les embouts de caoutchouc avec vos doigts, une éponge non abrasive ou un linge propre (voir « a »).



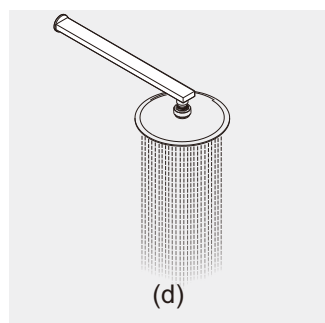
2. Si les dépôts calcaires sont tenaces ou difficiles à enlever, particulièrement s'il y en a sur la surface chromée de la pomme de douche ou les gicleurs, veuillez suivre les étapes suivantes :
  - a. Versez environ une tasse de produit de détartrage commercial, comme LIME AWAY ou CLR™, dans un contenant peu profond.
  - b. Diluez le produit de détartrage avec de l'eau, conformément aux instructions du produit de détartrage.
  - c. Retirez la pomme de douche ou le gicleur problématique et faites-le tremper vers le bas dans la solution de détartrage de deux à cinq minutes ou conformément aux instructions du produit de détartrage (voir « b »).



3. Rincez la pomme de douche ou le gicleur en profondeur avec de l'eau chaude (voir « c »).



4. Remettez la pomme de douche ou le gicleur en place. Faites couler de l'eau et rincez la pièce traitée pendant environ une minute.





---

## Recommandations pour le nettoyage

Les robinets et produits de douche modernes utilisent une combinaison de matériaux dont l'objectif est de respecter les exigences du marché en matière de conception et de fonctionnalité.

Pour éviter de les endommager, vous devez faire preuve de délicatesse lorsque vous les nettoyez. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un traitement inadéquat.

### Produits de nettoyage pour robinets et douches

- Pour enlever les dépôts calcaires, n'utilisez que des produits spécialement conçus à cette fin. Suivez toujours les instructions du fabricant de ces produits.
- N'utilisez pas de produits nettoyants qui contiennent de l'acide chlorhydrique, formique, acétique ou phosphorique, car ceux-ci causeront d'importants dommages au fini et aux éléments en plastique.
- Ne mélangez jamais des produits de nettoyage.
- N'utilisez jamais des produits nettoyants qui contiennent des abrasifs. N'utilisez pas de chiffons, tampons ou éponges abrasifs.

### Procédure de nettoyage

- Vous devez régulièrement nettoyer vos robinets et produits de douche pour éviter l'accumulation de dépôts calcaires et de taches d'eau.
- Suivez les instructions de l'emballage. Ne laissez pas un produit de nettoyage sur une pièce plus longtemps que nécessaire.
- Lorsque vous utilisez des vaporisateurs de produit nettoyant, veuillez vaporiser une éponge ou un chiffon. Ne vaporisez pas directement l'élément à nettoyer.
- Veuillez utiliser de l'eau propre pour rincer les produits résiduels et les saletés.

### Important

- Les résidus de savon et shampooing peuvent également endommager le produit. Rincez le produit avec de l'eau propre après chaque utilisation.
  - Si la surface est déjà endommagée, les produits nettoyants puissants causeront davantage de dommages.
- 

## Dépannage

Problème	Causes potentielles	Solution
Faible débit d'eau	- Pression d'alimentation inadéquate	- Vérifiez la pression de l'eau (si une pompe a été installée, assurez-vous qu'elle fonctionne bien)
	- Les joints d'étanchéité des filtres sont sales	- Nettoyez les joints d'étanchéité entre la douche et le boyau
Écoulement transversal, l'eau chaude est poussée dans le tuyau d'eau froide, ou vice-versa, lors que le mélangeur est fermé	- Examinez les soupapes pour vous assurer qu'elles ne sont pas sales ou qu'elles ne coulent pas	- Nettoyez les soupapes; remplacez-les s'il le faut.
La douche coule constamment	- Saleté ou sédiment sur le siège de soupape, dispositif de fermeture endommagé	- Nettoyez ou remplacez le dispositif de fermeture

---

## GARANTIE LIMITÉE

Valore (le « Vendeur ») et la personne ou l'entité qui acquiert la marchandise du Vendeur (« l'Acheteur ») acceptent les conditions de vente générales suivantes : les frais d'expédition sont la responsabilité de l'Acheteur, que ce soit par le biais de fret payé d'avance ou de fret payable à destination. Le Vendeur n'assume aucune responsabilité envers la marchandise vendue à l'Acheteur à partir du moment où elle quitte les installations du Vendeur, y compris, sans s'y limiter, pour la livraison en retard du transporteur ou pour tout événement qui fait en sorte que le transporteur é prouve des difficultés pour faire entrer la marchandise dans les locaux commerciaux ou la résidence de l'Acheteur en raison des dimensions de la marchandise ou de toute autre raison. L'acheteur assume toutes les responsabilités de la livraison, du paiement du fret, de l'accès, des mesures, de l'installation, du raccordement, du câblage, du déplacement et de l'entreposage des biens. Le transport de tous les biens est assujéti aux conditions générales qu'impose le transporteur à l'Acheteur, y compris, sans s'y limiter, aux frais supplémentaires que supposent des escaliers ou découlant de l'incapacité du transporteur d'utiliser en toute sécurité ou adéquatement l'ascenseur de l'édifice pour transporter les biens à un étage élevé. Toute demande en dommages-intérêts encourue durant l'expédition des marchandises par le transporteur est couverte et traitée directement par l'assurance du transporteur. Valore s'occupera directement de tout dommage dû à des défauts de fabrication, comme le stipule la garantie limitée.

Toutes les ventes sont finales et, à moins que le Vendeur ne l'autorise par écrit, l'Acheteur ne peut en aucun cas retourner la marchandise. Si l'Acheteur refuse la marchandise pour quelque raison que ce soit, il est responsable du retour de la marchandise et des coûts de fret dans les deux directions. Si le Vendeur reprend la marchandise, il pourrait y avoir des frais de reconstitution de stocks correspondant à 20 pour cent du prix d'achat de la marchandise, plus les frais d'expédition. L'Acheteur doit aviser le Vendeur de tout bien non conforme dans les sept (7) jours suivant l'expédition, après quoi la marchandise est considérée comme acceptée. Si une commande est passée et que la production a commencé, les frais d'annulation de la commande sont de 20 pour cent du prix d'achat.

La garantie limitée ne couvre pas les dommages dus à un accident, un mauvais usage, une manutention inadéquate, une négligence, une catastrophe naturelle, un incendie, un tremblement de terre, une inondation, des vents puissants, un gouvernement, une guerre, une émeute ou une situation de travail comme une grève, un lock-out, un retard de livraison, une réparation non autorisée ou tout autre événement sur lequel le Vendeur n'a aucun pouvoir, qu'il s'agisse de quelque chose s'apparentant ou non aux dispositions précédentes. Le Vendeur n'est pas responsable des dommages causés à la marchandise par un mauvais usage, une manutention inadéquate ou une utilisation abusive par l'Acheteur. La garantie limitée n'est en vigueur qu'à l'intérieur de la zone continentale des États-Unis ou du Canada (l'Alaska, Porto Rico, Hawaï, le Yukon, les territoires du Nord-Ouest et le Nunavut ne sont pas inclus). La garantie limitée n'est pas transférable entre les États-Unis et le Canada.

Cette garantie limitée n'est valide qu'avec une preuve d'achat d'un détaillant autorisé de produits de marque Valore.

Le Vendeur n'est pas responsable de tous frais de main-d'œuvre liés à des services d'entretien ou d'installation.

Le Vendeur n'est pas responsable des dommages consécutifs ou indirects et il n'existe aucune garantie expresse ou implicite allant au-delà de la garantie limitée exposée ci-dessus. Les garanties implicites de qualité marchande et de conformité pour une utilisation particulière sont par la présente expressément exclues. Les limites ci-dessus ne s'appliquent pas aux États qui ne permettent pas l'exclusion de garantie de dommages consécutifs ou indirects, ou la renonciation des garanties implicites de qualité marchande et de conformité. Cette garantie donne à l'Acheteur des droits particuliers reconnus par la loi. D'autres droits peuvent s'appliquer d'un État à un autre.

---

## DURÉE DE LA GARANTIE

Garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication.

Garantie limitée de deux ans sur la soupape thermostatique, la soupape d'équilibrage de pression, la soupape de mélange et la soupape de dérivation.

Recyclage : La plupart des matériaux utilisés pour fabriquer cette douche sont recyclables. Veuillez vous débarrasser convenablement de ces matériaux conformément aux lois locales de votre état ou province.

L'élimination inadéquate de cette douche peut être dommageable pour l'environnement.

Si vous avez des questions concernant l'utilisation, la garantie, le retour, les réclamations et le remplacement, veuillez appeler au numéro suivant :

Téléphone : 877-551-0484

(lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30 HNP)

Envoyez-nous un courriel à [info@valoreusa.com](mailto:info@valoreusa.com)

(en tout temps)

Pour obtenir de plus amples renseignements,

visitez-nous en ligne au :

[www.valoreusa.com](http://www.valoreusa.com)

# VS-2001 Plus

POR VALORE

No. de versión.: V4.20160217

## Panel de ducha fácil de instalar Manual de instalación y utilización



### ADJUNTE SU RECIBO AQUI

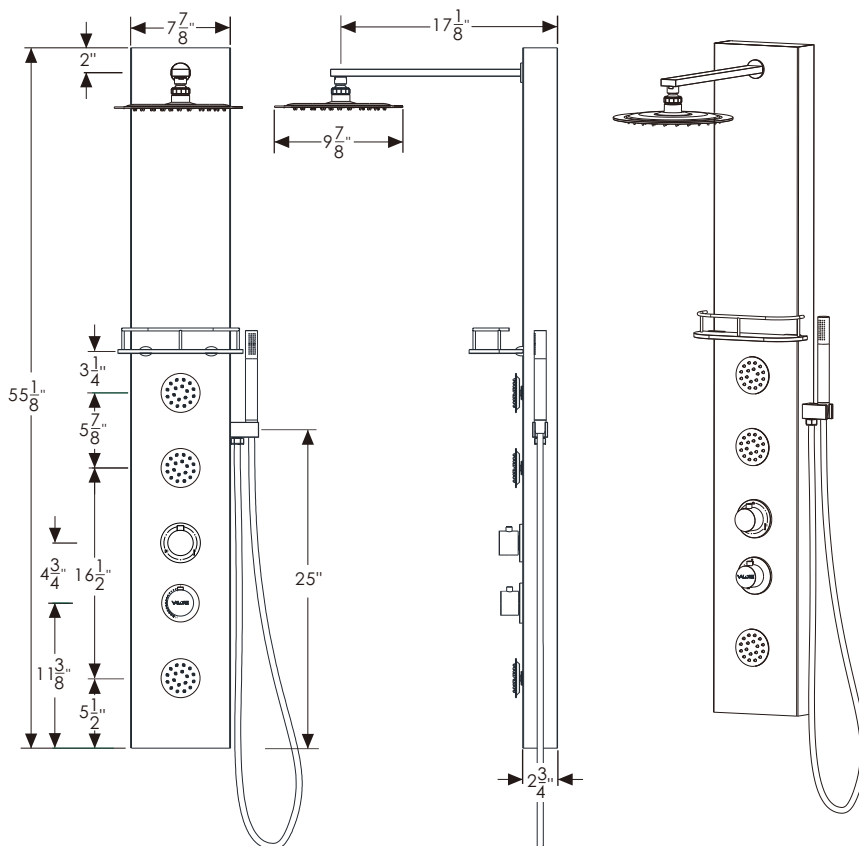
Número de Serie \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_



Si tiene preguntas sobre la utilización, garantía, devolución, reclamaciones o la sustitución de este producto, llame al: Teléfono: 877-551-0484 (lunes a viernes, de 8:30 a 17:30pm PST)

## DIMENSIONES



### DIMENSIONES

- (Alt.) 55,12 pulg. x (Anch.) 7,88 pulg. x (P) 3 pulg.
- Manguera de mango de ducha: 59,05 pulg.
- Peso neto: 22 lb; Peso bruto: 27,3 lb

### CUMPLIMIENTO DE CÓDIGO

Este producto fue puesto a prueba y respeta las normas estadounidenses e internacionales de cUPC

### CARACTERÍSTICAS

- Diseño moderno atractivo
- Material y fabricación de alta calidad
- Experiencia de tipo lluvia gracias al cabezal grande
- Armazón de acero inoxidable de acabado mate con revestimiento nanotecnológico que evita las manchas dejadas por los dedos.
- Chorros de latón de alto rendimiento con acabado de cromo y boquillas de caucho
- Mandos rotativos
- Estantería de vidrio templado con soportes
- Sistema de soporte y tornillos duraderos, fáciles de instalar

### CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

- Cartuchos de mezcla de cerámica con válvula de ajuste de presión integrada.

Este panel de ducha está equipado con una válvula de ajuste de presión que respeta las normas de UPC. El cartucho todo en uno permite seleccionar manualmente la temperatura y utilizar variaciones de presiones diferenciales automáticas, lo que asegura un suministro de agua sin cambios de temperatura.

#### • Chorros de acero inoxidable de alta calidad.

Para aumentar el rendimiento de la ducha, el panel de ducha VS-2001 Plus está equipado con tres (3) chorros de acero inoxidable de alta calidad. Cada chorro se ajusta fácilmente y tiene 18 boquillas de silicón. El acabado de cromo de estos chorros, cuya base es de acero inoxidable, lo que garantiza años de alto rendimiento, hace juego con el diseño del panel.




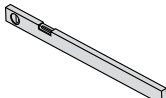

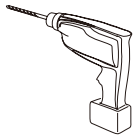

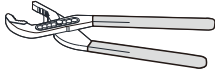
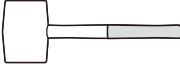
#### • Barra de mango de ducha hecha de latón robusto.

El VS-2001 Plus también tiene un mango de ducha hecho de latón robusto. Es un mango de ducha de alta calidad y resistente que le proporcionará años de alto rendimiento, mejorando considerablemente sus duchas cotidianas. Cuide siempre su mango de ducha y cuélguelo de su soporte después de cada uso o cuando no se utilice. No deje colgar el mango de ducha del extremo de la manguera.

## NOTAS IMPORTANTES

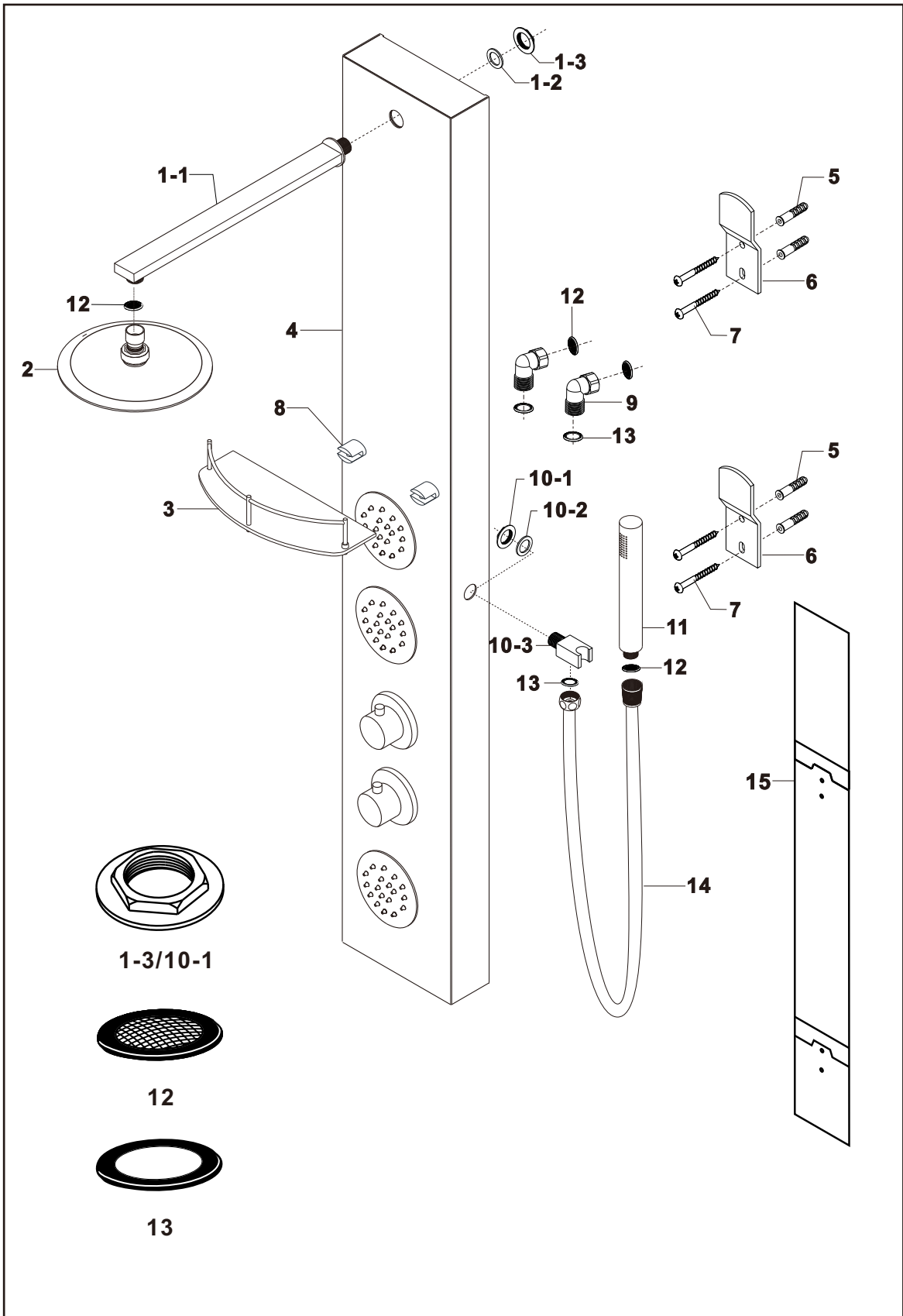
- Antes y durante la instalación, lea y familiarícese con todas las instrucciones de instalación de este producto.
- Mantenga todos los elementos, piezas y accesorios de este producto lejos de los niños y menores de edad. Durante la instalación, todos los tornillos, las herramientas y las piezas pequeñas deben estar bajo vigilancia para evitar acabar en las manos de los niños.
- Tenga cuidado al proceder a la instalación de este producto. Asegúrese de estar físicamente capacitado para llevar a cabo todos los pasos de instalación y de disponer de todas las herramientas y el material necesarios.
- Antes de empezar, retire todo el material de embalaje, incluso las grapas y las correas.
- Asegúrese de que todos los componentes y las piezas estén completas.
- La junta del filtro (pieza 12) debe instalarse para impedir que se meta suciedad en el conducto. La suciedad puede afectar al funcionamiento y/o causar daños a componentes funcionales del producto. El fabricante no será responsable de cualquier daño producido por la suciedad.
- La junta tónica (pieza 13) debe instalarse para impedir fugas de agua. El fabricante no es responsable de los daños producidos directa o indirectamente por la falta de la junta tónica.

## HERRAMIENTAS RECOMENDADAS PARA LA INSTALACIÓN

 PH $\oplus$ $\ominus$	 (3/32 pulg.)			
<b>Destornillador</b>	<b>Llave Allen</b>	<b>Lápiz</b>	<b>Nivel</b>	<b>Teflón</b>
 Broca de 6mm (15/64 pulg.)	 (15/16 pulg. & 1-3/16 pulg.)			
<b>Taladro eléctrico</b>	<b>Llaves inglesas</b>	<b>Alicates</b>	<b>Martillo</b>	

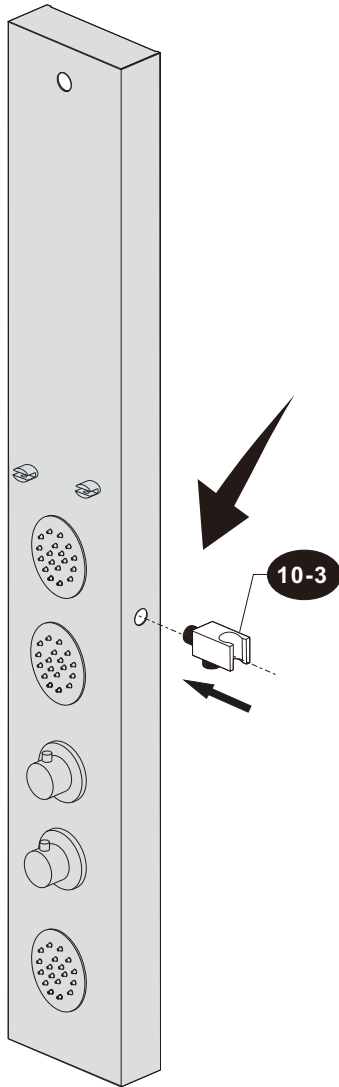
## LISTA DE LAS PIEZAS

NO.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Ensamblaje de la barra del cabezal	1 juego
2	Cabezal	1 ud.
3	Estantería de vidrio	1 ud.
4	Armazón del panel de ducha	1 juego
5	Tacos	4 uds.
6	Soportes de posicionamiento	2 uds.
7	Tornillos	4 uds.
8	Soporte de la estantería de vidrio	2 uds.
9	Junta de tubería en codo	2 uds.
10	Ensamblaje de la horquilla para el mango de ducha	1 juego
11	Mango de ducha de latón	1 ud.
12	Junta del filtro	4 uds.
13	Junta tónica	4 uds.
14	Manguera de mango de ducha	1 ud.
15	Plantilla de instalación	1 ud.

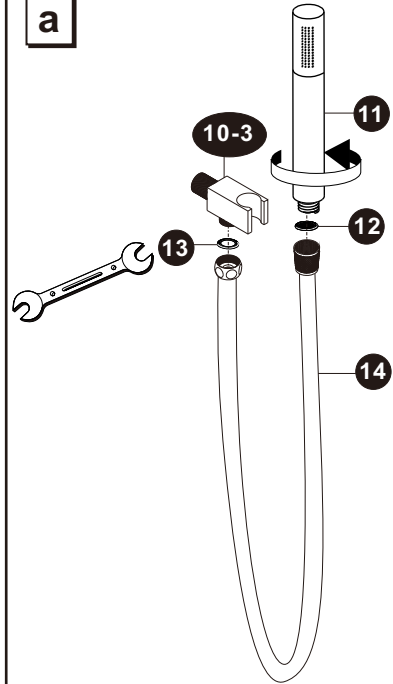


# ENSAMBLAJE

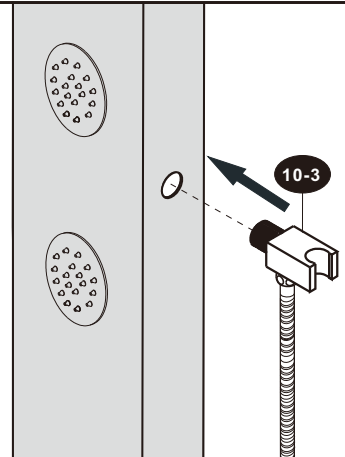
1



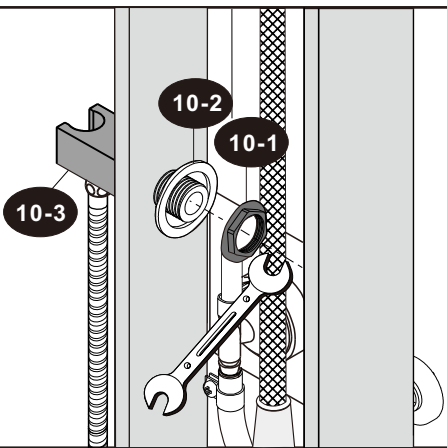
a



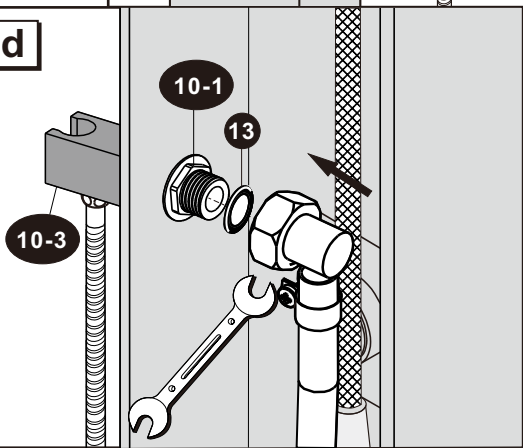
b



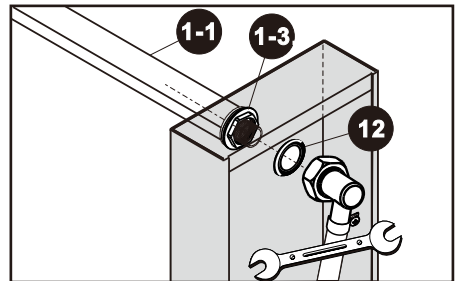
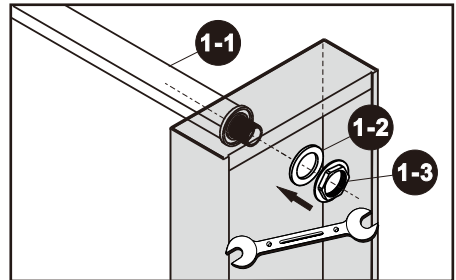
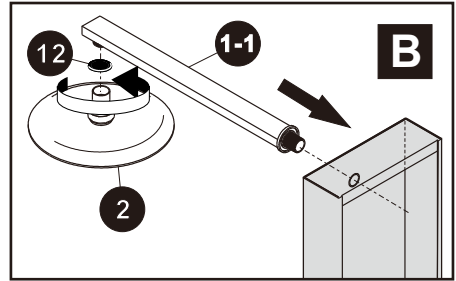
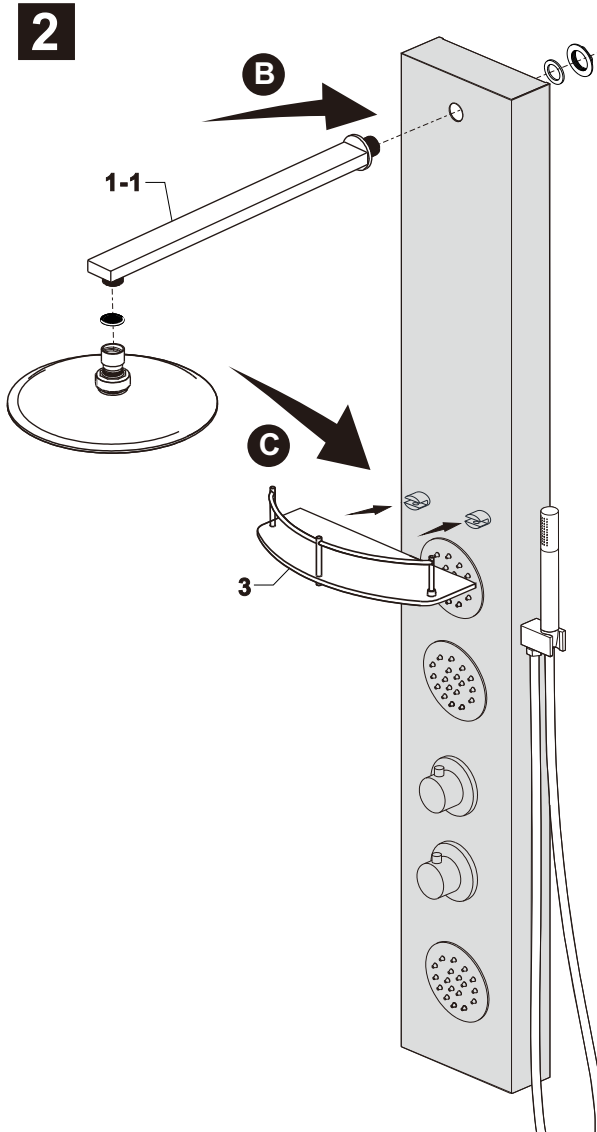
c



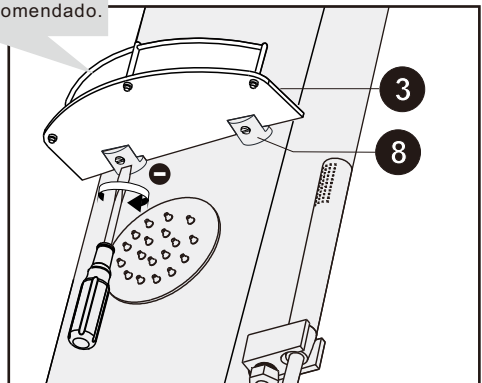
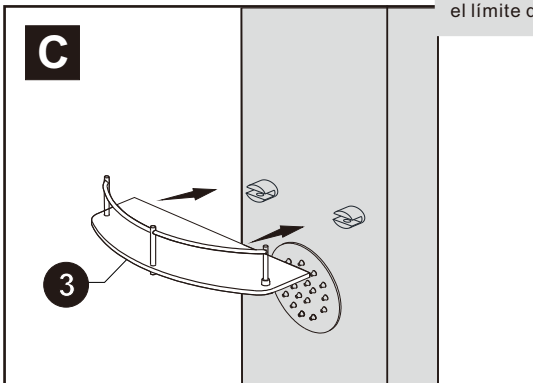
d



# ENSAMBLAJE

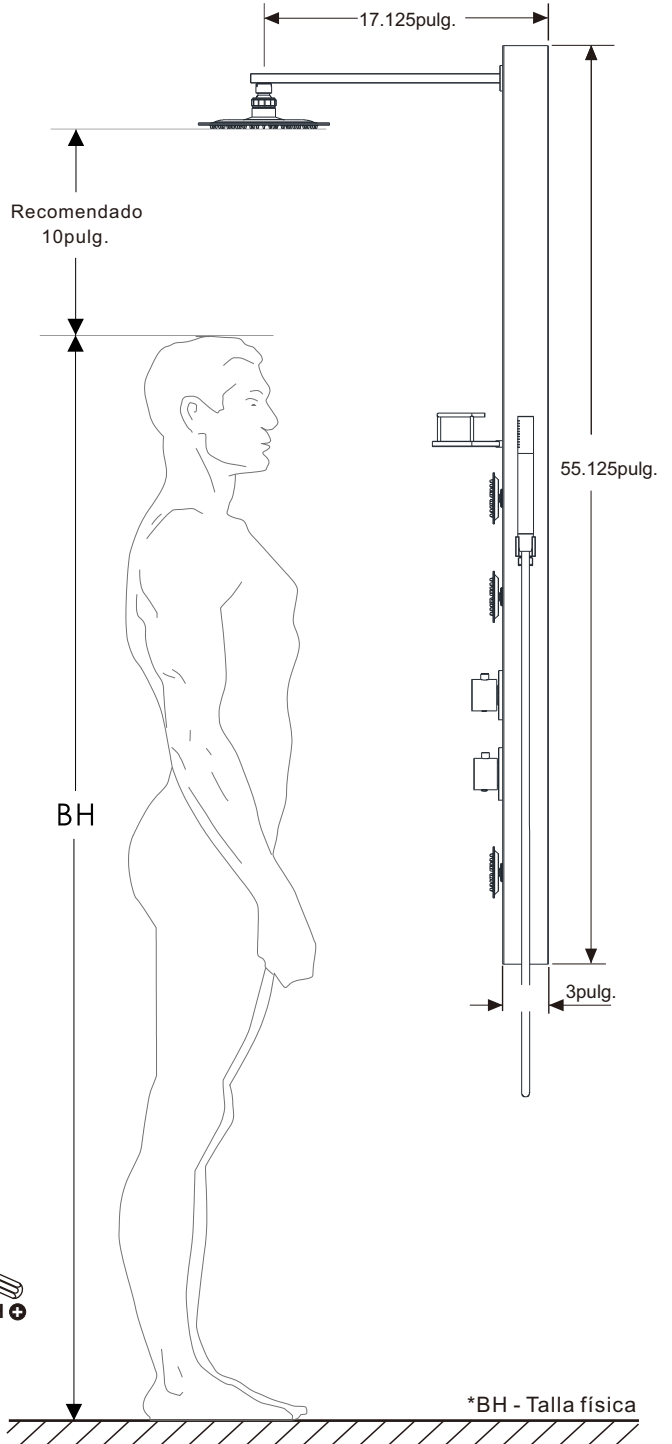
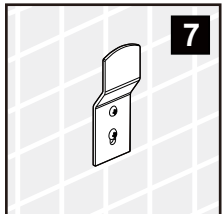
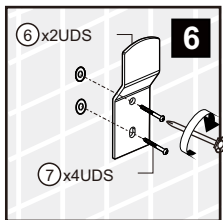
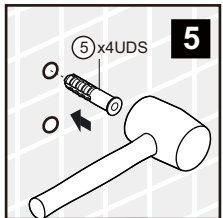
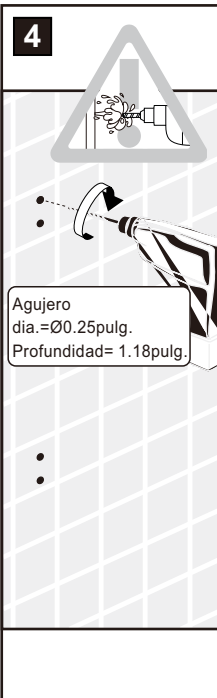
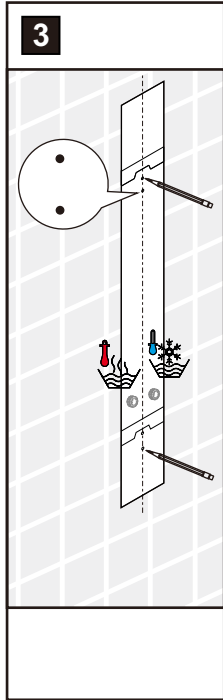
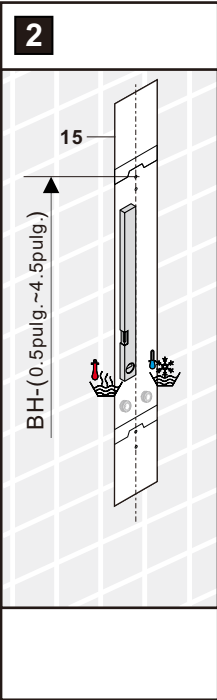
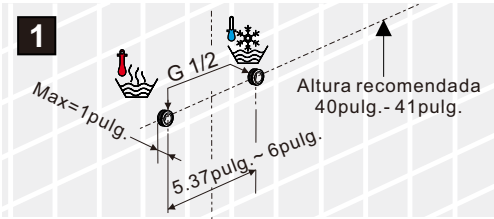


Nota: La estantería de vidrio puede soportar un peso máximo de 11 lb.  
¡Advertencia! No sobrepase el límite de peso recomendado.



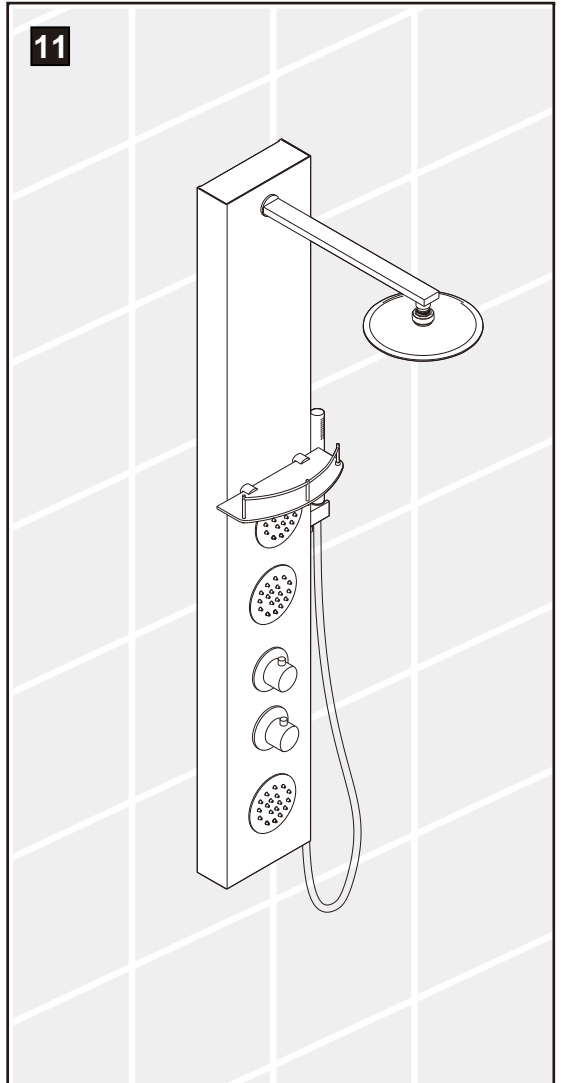
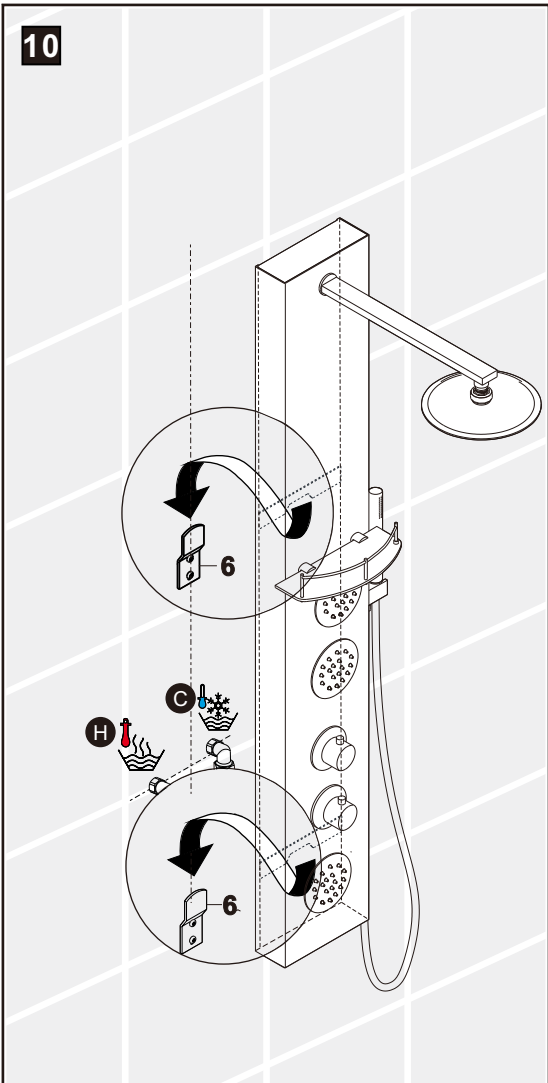
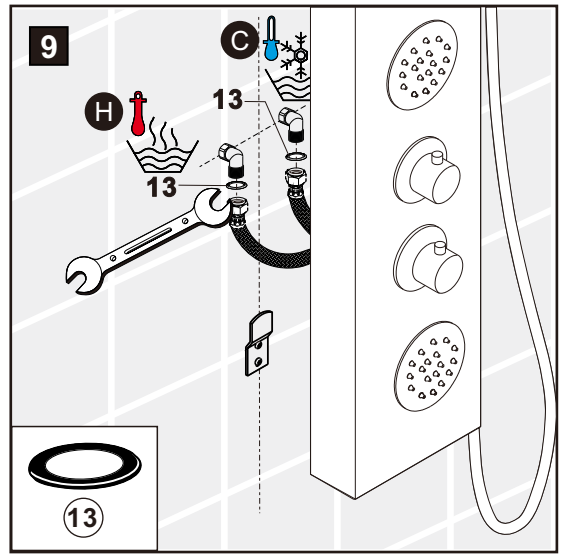
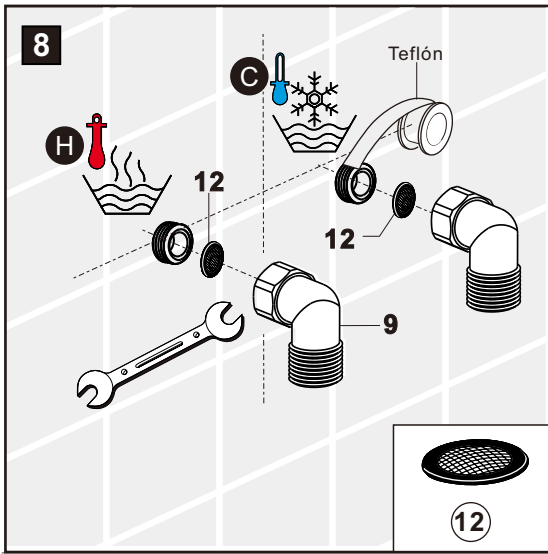


# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



**Dimensiones**

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



## DATOS TÉCNICOS

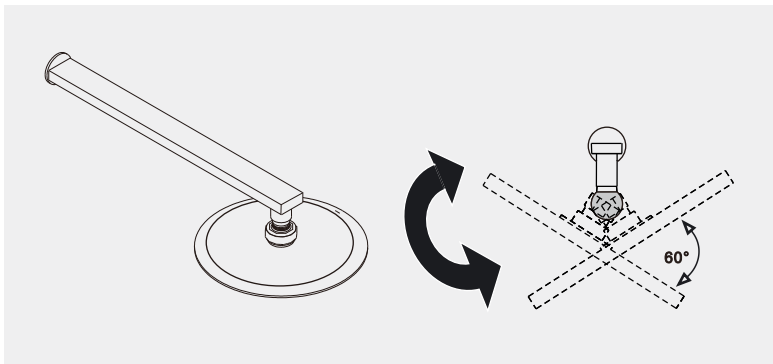
Máxima presión operativa :	125 psi
Presión recomendada :	50~80 psi
Presión de prueba :	45 psi , 125 psi
Máxima temperatura de agua caliente :	194 °F/90 °C
Temperatura de agua caliente recomendada :	93.2~107.6°F
Caudal a 80 psi :	<2,5gpm

\* Por seguridad es altamente recomendable que se familiarice con todos los códigos y temperaturas de seguridad establecidas en su área local antes de ajustar la temperatura en el panel de la ducha (especialmente para valores de agua muy caliente)

## Cómo usar el cabezal y los chorros ajustables

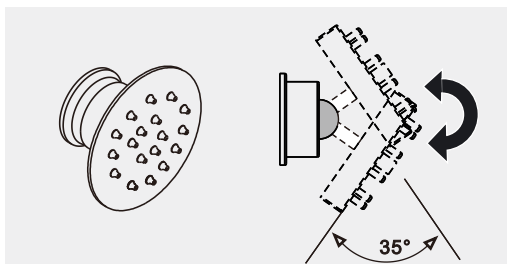
### • Cabezal

El cabezal está equipado con una junta esférica. La base puede pivotar y articularse en un ángulo de 60 grados.

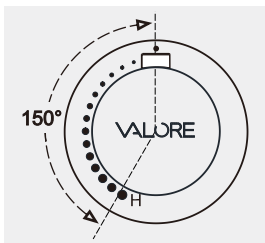


### • Chorros ajustables

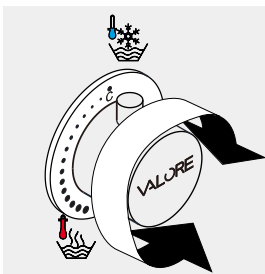
Mediante la rótula, los chorros pueden rotarse 35°.



## Cómo utilizar el mando de control de temperatura



**Atención:** La temperatura máxima de salida del agua debe ser de 194°F.



### Cómo utilizar el mando de control de temperatura:

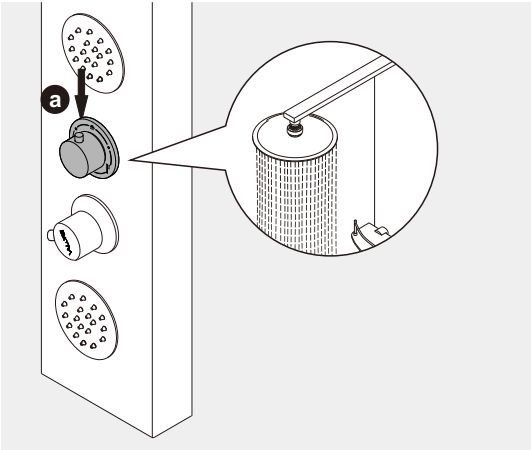
- Gire el mando en el sentido contrario a las agujas del reloj desde la posición 12 horas para abrir la válvula. Girando en el sentido contrario a las agujas del reloj, se sube la temperatura del agua, girando en el sentido de las agujas del reloj, se baja la temperatura del agua. Ajuste la temperatura como quiera. Ponga el mando en la posición 12 horas para cerrar la válvula.
- La temperatura máxima de salida del agua debe ser de 194°F. Recomendamos las siguientes temperaturas: 93,2°F a 107,6°F.

# Cómo usar todos los chorros

**NOTA:** Abra primero la válvula de ajuste de presión.

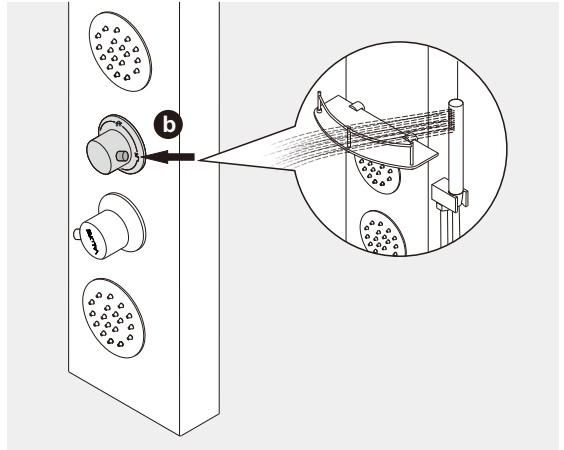
## • Posición cabeza

Cuando la posición del mando está en "a".



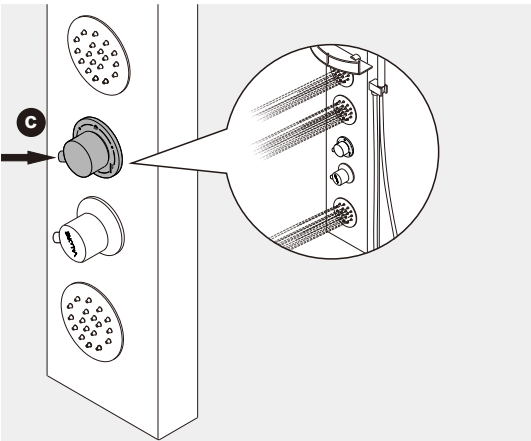
## • Posición mango de ducha

Cuando la posición del mando está en "b".



## • Posición chorros

Cuando la posición del mando está en "c".



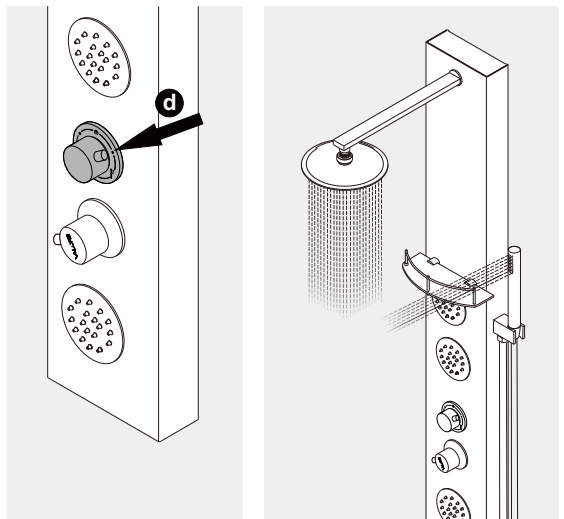
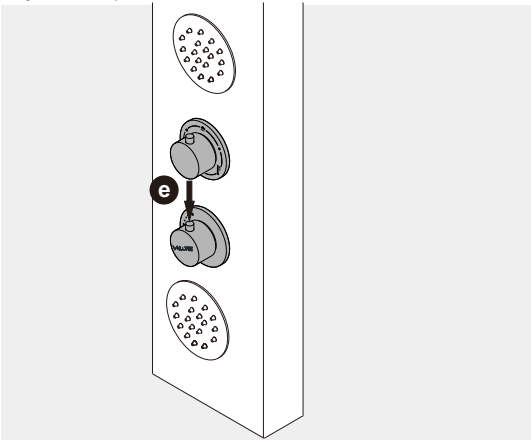
## • Dos modos simultáneos

Cuando el mando esté situado entre dos posiciones, la salida de agua se distribuirá entre los dos modos de funcionamiento. Puede utilizarse esta opción si se desea obtener la combinación de dos modos de funcionamiento. Sin embargo, el caudal de agua se reducirá al compartirse el flujo de agua del sistema entre los dos modos de funcionamiento.

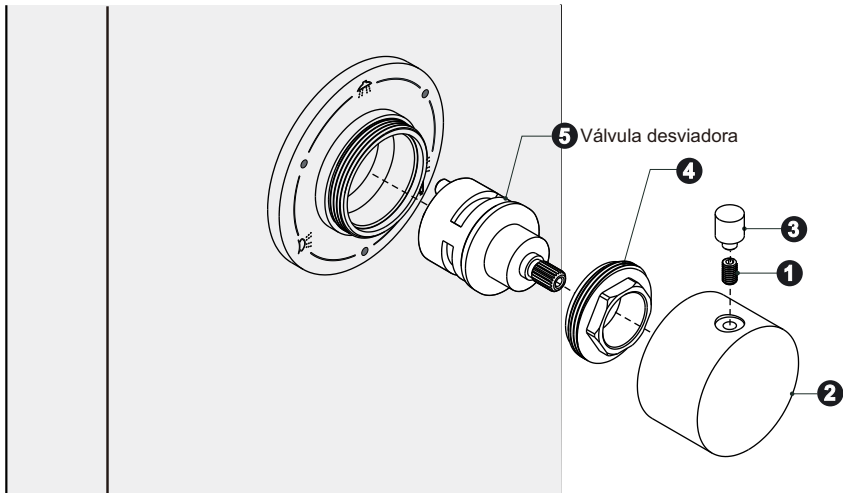
Cuando la posición del mando está en "d", el mango de ducha y los chorros superiores funcionan simultáneamente.

## • Posición OFF

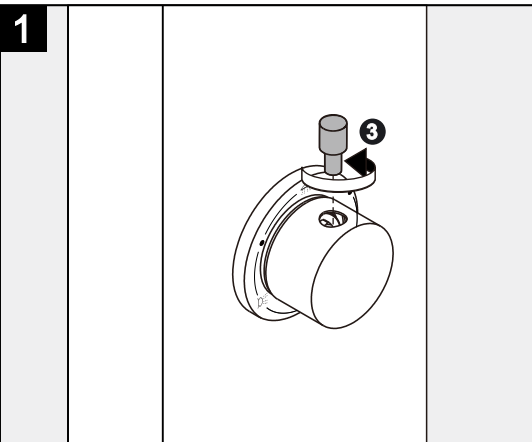
Cuando la posición del mando de la válvula de ajuste de presión está en "e"



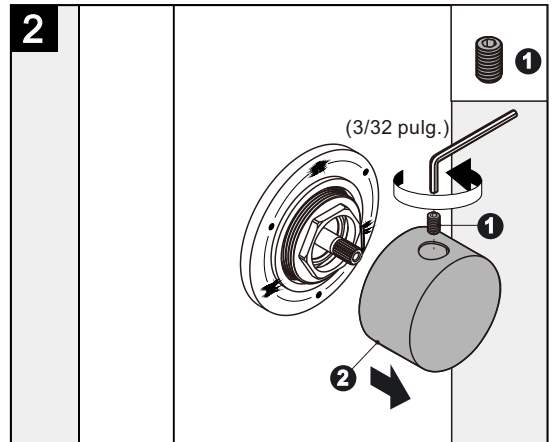
## Estructura de la válvula desviadora



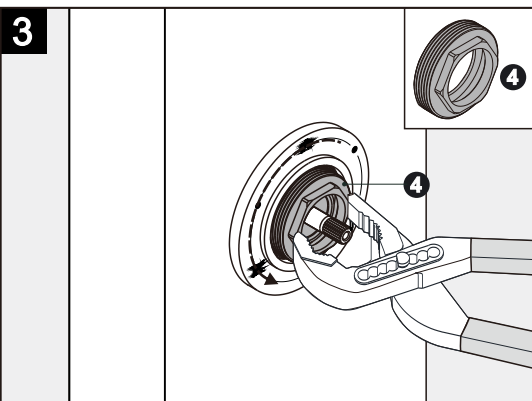
## Cómo quitar la válvula desviadora



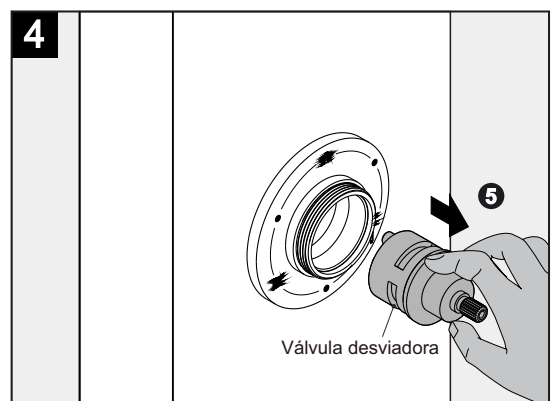
- Quite el mango para ver el agujero de acceso al tornillo de ajuste.



- Afloje el tornillo de ajuste (no 1) de la barra de la válvula y saque el mando (no 2) tirando de él.

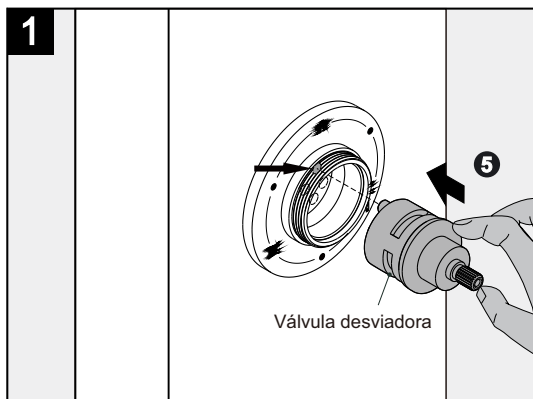


- Afloje y quite la tuerca libre (no 4).

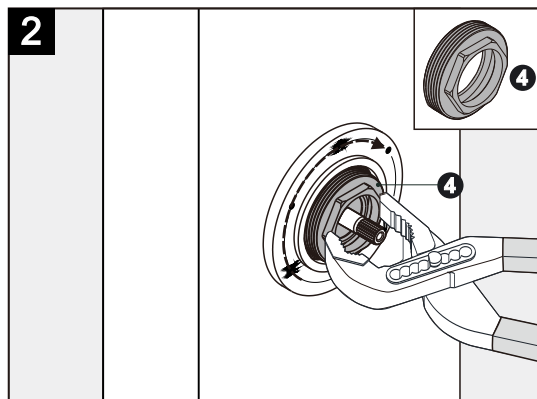


- Tire del cartucho desviador (no 5) para quitarlo.

## Cómo instalar la válvula desviadora

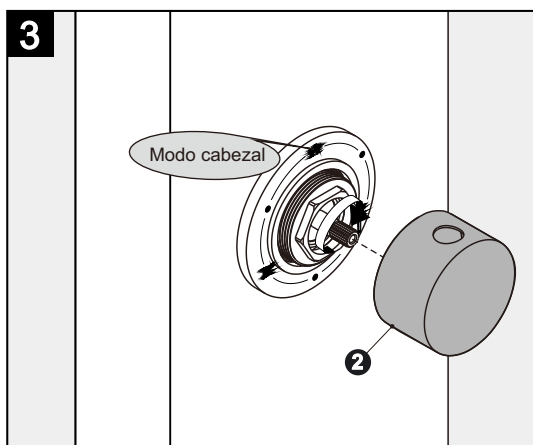


- Coloque el cartucho desviador (no 5) en el recinto de la válvula. Tenga en cuenta que las dos barras de la parte inferior del cartucho desviador (no 5) deben estar alineadas con los dos agujeros de la parte trasera del recinto.

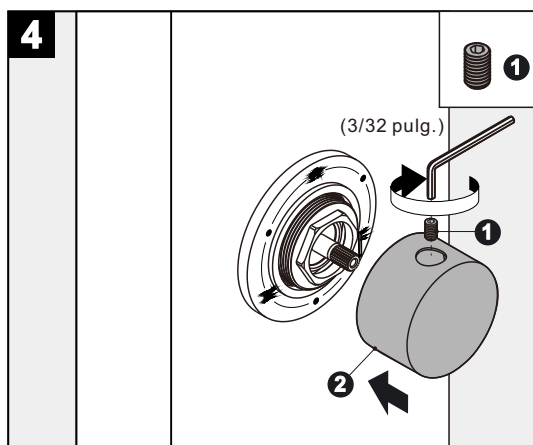


- Apriete la tuerca libre (no 4). Tenga cuidado de no arañar la placa de adorno. No apriete demasiado la tuerca.

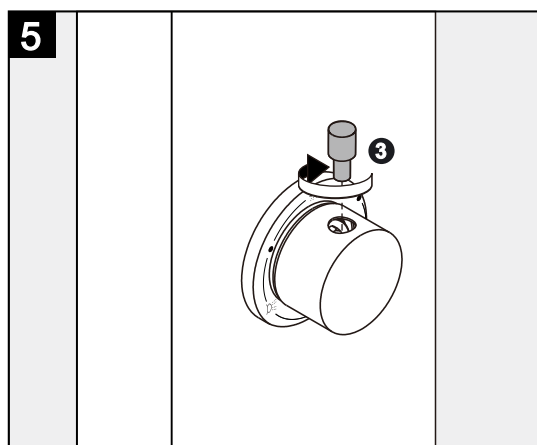
## Ajuste el mando en la posición correcta



- Reinstale el mando (no 2) sobre la barra de la válvula.
- Antes de fijar el mando, abra el agua para saber hacia donde debe apuntar el mango.

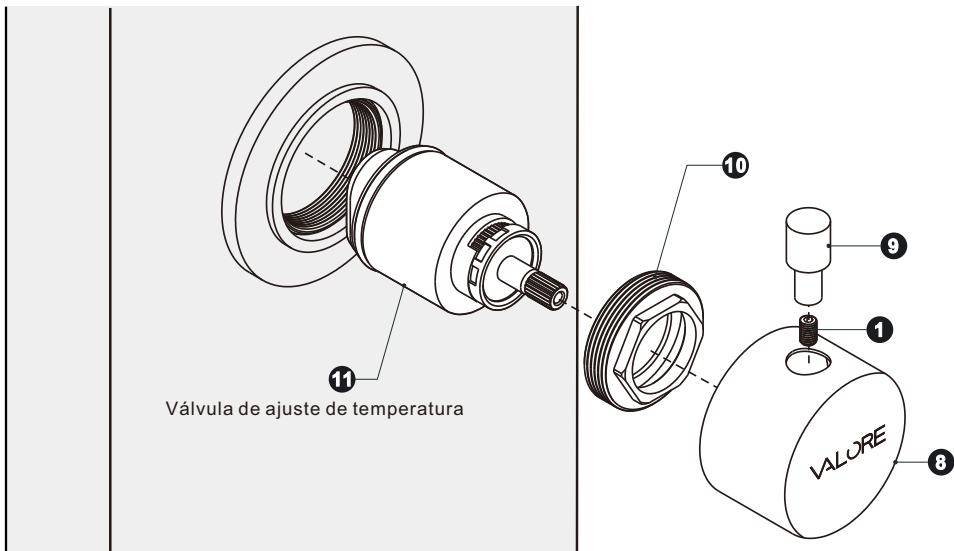


- Una vez haya determinado la posición correcta del mando, coloque el mando sobre la barra de la válvula y apriete el tornillo de ajuste (no 1). No apriete demasiado

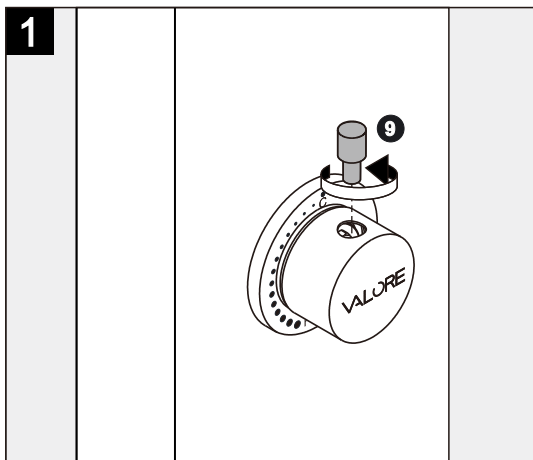


- Apriete el mango (no 3) para terminar la instalación.

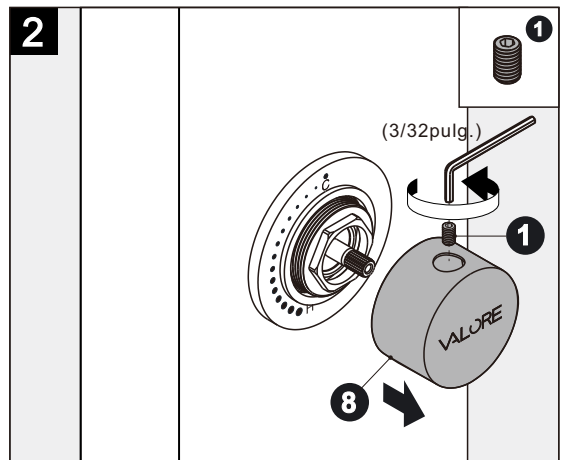
## Estructura de la válvula de ajuste de temperatura



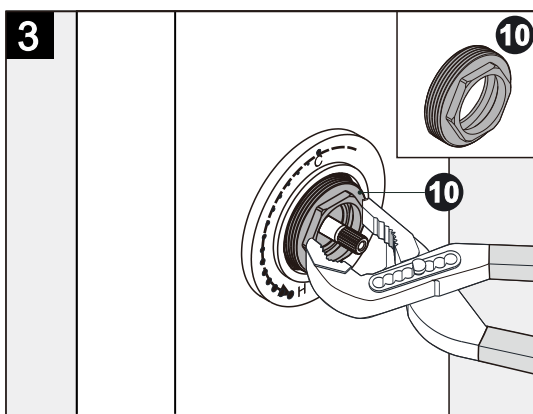
## Cómo quitar la válvula de ajuste de presión



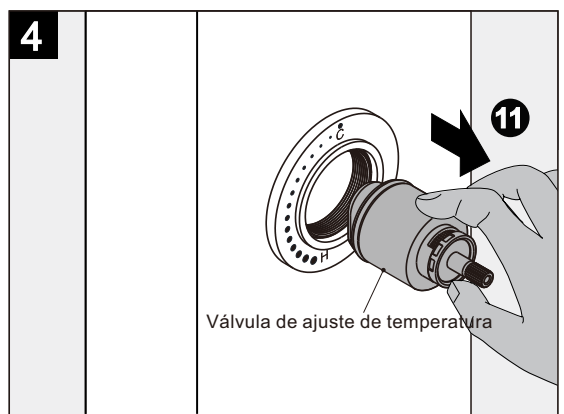
- Quite el mango para ver el agujero de acceso al tornillo de ajuste.



- Afloje el tornillo de ajuste (no 1) de la barra de la válvula y saque el mando (no 8) tirando de él.

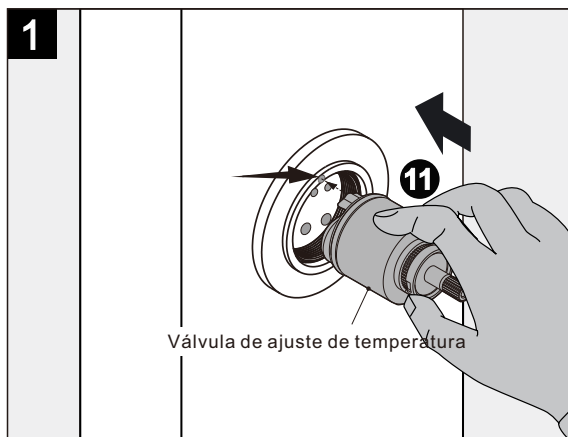


- Afloje y quite la tuerca libre (no 10).

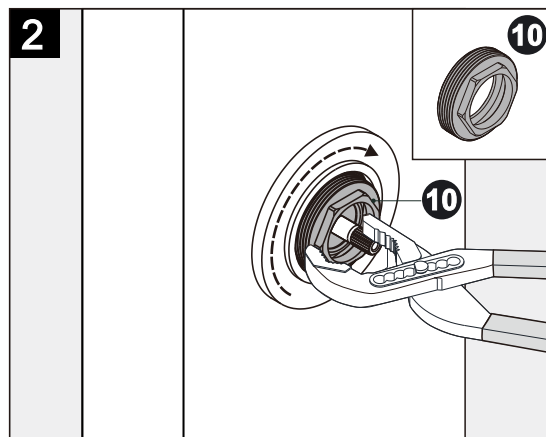


- Tire de la válvula de ajuste de presión (no 11) para quitarla.

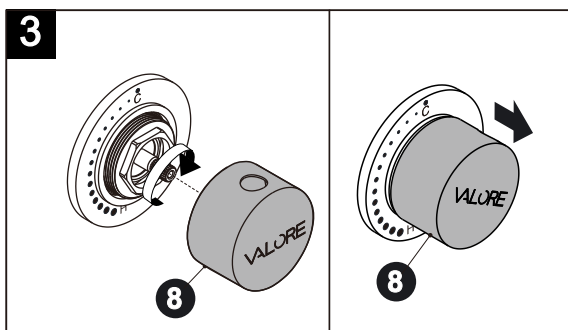
## Cómo instalar la válvula de ajuste de presión



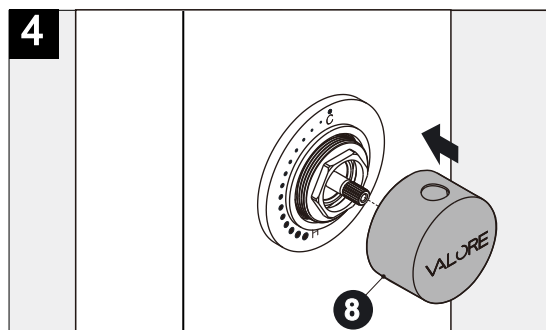
- Coloque la válvula de ajuste de presión (no 11) en el hueco de la válvula. Tenga en cuenta que una de las barras de la parte inferior de la válvula de ajuste de presión (no 11) debe estar alineada con el agujero de la parte trasera del recinto.



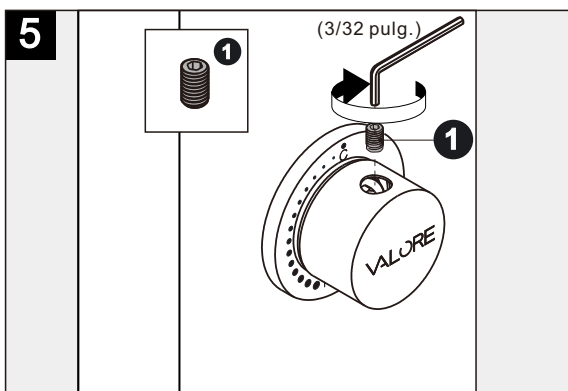
- Apriete la tuerca libre (no 10). Tenga cuidado de no arañar la placa de adorno. No apriete demasiado la tuerca.



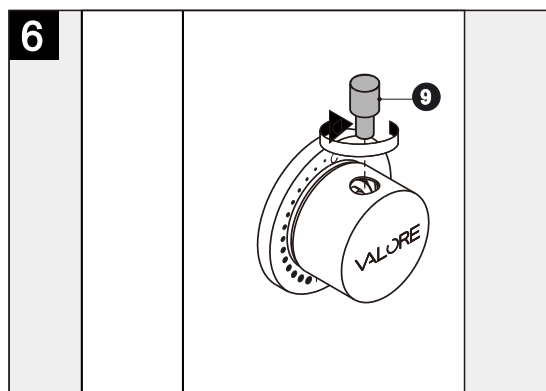
- Utilizando el mando (no 8), gire la válvula en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta cerrarla completamente.



- Reinstale el mando (no 8) con el mango dirigido hacia la posición "c".



- Apriete el tornillo de ajuste (no 1) para fijarlo. No apriete demasiado.

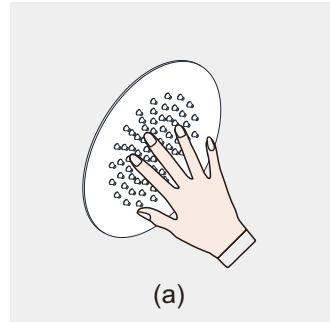


- Apriete el mango (no 9) para terminar la instalación.

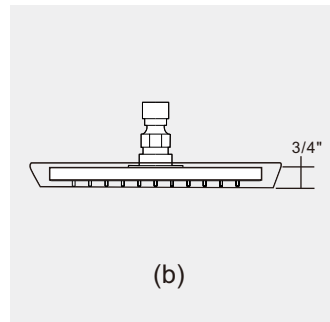


## Consejos para descalcificar su panel de ducha

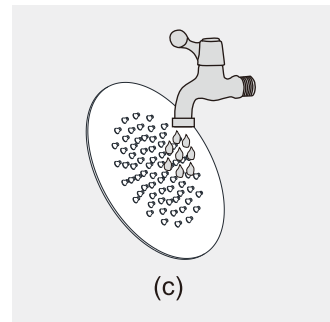
1. Si se detectan depósitos de cal en las boquillas de los chorros, abra el agua a un caudal débil y frote delicadamente las boquillas de caucho con sus dedos, una esponja no abrasiva o un trapo limpio (vea "a").



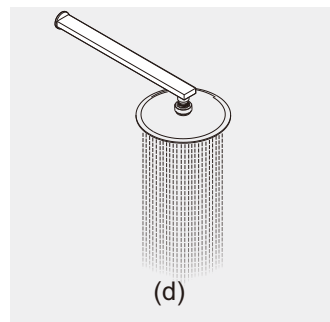
2. Si los depósitos de cal persisten o son difíciles de quitar, especialmente en la superficie cromada del cabezal o de las boquillas de los chorros, siga las siguientes instrucciones:
  - a. Eche aproximadamente una taza de descalcificador comercial como LIME AWAY™ o CLR™ en un plato poco profundo.
  - b. Diluya el descalcificador en agua, conforme a las instrucciones del producto.
  - c. Quite el cabezal o los chorros afectados y déjelos en remojo en la solución descalcificadora, colocados hacia abajo durante 2-5 minutos o conforme a las instrucciones del producto (vea "b").



3. Enjuague con agua caliente y en abundancia el cabezal o la pieza del chorro (vea "c").



4. Reinstale el cabezal o la pieza del chorro. Abra la ducha y deje fluir el agua durante aproximadamente un minuto.



---

## Consejos de limpieza

Los grifos y productos de ducha modernos utilizan una combinación de materiales que respetan las necesidades del mercado en materia de diseño y funcionalidad.

Para evitar dañarlos, debe tener cuidado durante su limpieza. La garantía no cubre los daños causados por un tratamiento indebido.

### Productos de limpieza para grifos y duchas

- Para quitar la cal, use únicamente productos diseñados especialmente para este fin. Siga siempre las instrucciones del fabricante.
- No utilice productos de limpieza que contengan ácidos clorhídricos, fórmicos, acéticos o fosfóricos, ya que causarán importantes daños a los acabados y los elementos plásticos.
- Nunca mezcle productos de limpieza.
- Nunca utilice productos de limpieza que contengan abrasivos. No utilice esponjas, trapos o estropajos abrasivos.

### Método de limpieza

- Limpie regularmente sus grifos y productos de ducha para evitar acumulaciones de cal y manchas de agua. Siga las instrucciones de la etiqueta. No deje que los productos de limpieza permanezcan sobre el panel de ducha más tiempo de lo necesario.
- Al utilizar productos de limpieza con vaporizador, eche primero el producto en una esponja o trapo, no vaporice directamente sobre el panel de ducha.
- Utilice agua limpia para enjuagar los residuos del producto de limpieza y la suciedad.

### Importante

- Los residuos de jabón y champú también pueden dañar el panel de ducha. Enjuague con agua limpia después de cada uso.
  - Si la superficie ya está dañada, los productos de limpieza más potentes los dañarán aún más.
- 

## Solución de problemas

Problema	Causas posibles	Solución
Caudal de agua débil	- Presión de suministro inadecuada	- Compruebe la presión de agua (si se instaló una bomba, asegúrese de que funcione)
	- Las juntas de los filtros están sucias	- Limpie las juntas de los filtros entre el panel y la manguera
Flujo transversal, el agua caliente está forzada en la tubería del agua fría, o viceversa, cuando se cierra la mezcladora	- Asegúrese de que las válvulas no goteen o estén sucias sales ou qu'elles ne coulent pas	- Limpie las válvulas, cámbielas si hace falta
El panel de ducha gotea continuamente	- Suciedad o sedimentos en el asiento de válvula	- Limpie o cambie el dispositivo de cierre

---

## GARANTÍA LIMITADA

Valore (el "vendedor") así como la persona o la entidad que adquiere esta mercancía del vendedor (el "comprador") aceptan, por la presente, las condiciones de ventas generales siguientes: Es responsabilidad del comprador pagar los gastos de embarque, cuando se trate de un flete pagado o de un flete a cobrar en destino. El vendedor no asume ninguna responsabilidad sobre la mercancía vendida al comprador a partir del momento en el que dicha mercancía sale de las instalaciones del vendedor. Lo que incluye, pero sin limitarse a ello, la entrega con retraso del transportista o acontecimientos causados por dificultades que haya podido tener el transportista intentando entregar la mercancía al negocio o la residencia del comprador, debido al tamaño de la mercancía. El comprador asume la responsabilidad de la entrega, del pago del flete, del acceso, de las mediciones, de la instalación, de la conexión, del cableado, del desplazamiento y del almacenamiento de la mercancía. El transporte de la mercancía está sujeto a las condiciones generales que impone el transportista al comprador, lo que incluye, pero sin limitarse a ello, gastos adicionales para subir escaleras, o gastos adicionales que resulten de la incapacidad del transportista para utilizar de forma segura o adecuada al ascensor del edificio para llevar la mercancía a una planta alta. Toda reclamación por daños durante el envío realizado por el transportista será cubierta y tratada directamente por el seguro del transportista. Valore se ocupará directamente de todos los daños debidos a defectos de fabricación, conforme a la garantía limitada.

Todas las ventas son finales y, a menos que el vendedor proporcione una autorización escrita, el comprador no puede devolver la mercancía, bajo ninguna circunstancia. Si el comprador rechaza la mercancía, el comprador es responsable, independientemente de la situación, de los gastos de transporte en ambas direcciones. Si el vendedor acepta recuperar la mercancía, puede haber, además de los gastos de flete, un recargo de 20% del precio de compra de la mercancía. El comprador debe avisar al vendedor de la falta de conformidad de la mercancía en un plazo máximo de siete (7) días a partir de su recepción. Transcurrido ese plazo, la mercancía se considerará como aceptada. Si se ha hecho un pedido y la producción ya ha empezado, el coste de cancelación será del 20% del precio de compra.

La garantía limitada no cubre los daños debidos a circunstancias como accidentes, malos usos o tratos, negligencia, actos de la naturaleza, incendios, terremotos, inundaciones, vientos fuertes, gobiernos, guerras, motines o situaciones laborales como huelgas, clausuras, retrasos del transportista, reparaciones no autorizadas o toda situación fuera del control del vendedor parecida o no a los elementos de la lista de aquí arriba. El vendedor no es responsable de los daños causados por el mal uso, mal trato o utilización errónea de la mercancía por parte del comprador. La garantía limitada es válida únicamente en la zona continental de Estados Unidos o Canadá (están excluidos Alaska, Puerto Rico, Hawái, el Yukón, los Territorios del Noroeste y el Nunavut). La garantía limitada no es transferible entre Canadá y Estados Unidos.

La garantía limitada sólo es válida con la prueba de compra de un distribuidor autorizado de productos Valore.

El vendedor no es responsable de los gastos de mano de obra derivados de servicios de mantenimiento o instalación.

El vendedor no es responsable de los daños directos o indirectos y por tanto no hay garantías, expresa o implícita, que se apliquen más allá de la garantía descrita más arriba. Las garantías de comercialización o de conformidad para una finalidad particular se deniegan expresamente por el presente documento. Algunos estados no permiten la exclusión de daños directos o indirectos o la exención de garantías implícitas de comercialización o de conformidad, por lo que las restricciones de aquí arriba pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede que tenga otros derechos, que varíen de un estado a otro.

---

## DURACIÓN DE LA GARANTÍA

Garantía de un (1) año contra los defectos de fabricación.

Garantía limitada de dos (2) años sobre la válvula termostática, la válvula de ajuste de presión, la válvula mezcladora y la válvula desviadora.

Reciclaje: La mayor parte de los materiales utilizados para fabricar este panel de ducha son reciclables. Por favor, deshágase de estos materiales adecuadamente y conforme a las leyes locales de su estado.

El hecho de deshacerse de forma inapropiada de este panel de ducha puede ser perjudicial para el medio ambiente.

Si tiene preguntas sobre la utilización, garantía, devolución, reclamaciones o la sustitución de este producto, llame al:

Teléfono: 877-551-0484

(lunes a viernes, de 8:30 a 17:30pm PST)

Envíenos un correo electrónico a

info@valoreusa.com (24 horas)

Para obtener más información, visítenos en:

www.valoreusa.com

